



**MÁQUINA DE COSTURAR
PALMILHA NO CABEDAL
MODELO:**

CP – 4140

- SE-1 []
- SE-2 []
- EM-1 []
- EP-1 []

CATÁLOGO DE PEÇAS
MANUAL DE PIEZAS
MACHINE PARTS CATALOG

MÁQ./Nº:

DATA: / /

CP 4140

SE-1

SE-2

EM-1

EP-1

MÁQUINAS DE COSTURA INDUSTRIAL

Instruções para uso do catálogo

Neste catálogo estão representadas todas as peças componentes do modelo CP4140 SE-1 (Maq. de Costurar Palmilha no cabedal sem Enrugador com Motor Eletrônico), CP4140 SE-2 (Maq. de Costurar Palmilha no cabedal sem Enrugador com Motor de Fricção), CP4140 EM-1 (Maq. de Costurar Palmilha no cabedal com Enrugador Mecânico com Motor Eletrônico) e CP4140 EP-1 (Maq. de Costurar Palmilha no cabedal com Enrugador Pneumático com Motor Eletrônico). Utilize-o como guia de montagem e também para pedidos de reposição de peças.

Para identificação consulte, na página correspondente ao desenho, a relação de peças composta de quatro colunas:

- 1ª coluna: Número de referência (ITEM) da peça em seu grupo;
- 2ª coluna: Código da peça (CÓDIGO) a ser mencionado nos pedidos;
- 3ª coluna: Nome da peça (DESCRIÇÃO);
- 4ª coluna: Quantidade de peças por modelo de máquina (QUANTIDADE).

MAQUINAS DE COSTURA INDUSTRIAL

Instrucciones para uso del manual

En este manual están representadas todas las piezas que componen el modelo CP4140 SE-1 (Maq. De costurar Plantilla en la Capellada sin arrugador con Motor Electronico), CP4140 SE-2 (Maq. De costurar Plantilla en la Capellada, sin arrugador con Motor de Fricción), CP4140 EM-1 (Maq. De costurar Plantilla en la Capellada, con arrugador Mecanico con Motor Electronico) e CP4140 EP-1 (Maq. De costurar Plantilla en la Capellada, con arrugador Neumático con Motor Electronico). Utilicelo como guia de montaje y también para pedidos de piezas de recambio.

Para identificación consulte en la página correspondiente al dibujo y relación de piezas, la cual es compuesta de cuatro columnas:

- 1ª columna: Numero de referencia (ITEM) de la pieza en su grupo;
- 2ª columna: Código de la pieza (CÓDIGO) a ser mencionado en los pedidos;
- 3ª columna: Nombre de la pieza (DESCRIÇÃO);
- 4ª columna: cantidad de piezas por modelo de maquina (QUANTIDADE).

INDUSTRIAL SEWING MACHINES

Catalog Instructions

In this catalog you are able to find all the composing parts of the machines model CP4140 SE-1 (Insole Sewing Machine, Without Wrinkling, with Electronic motor), CP4140 SE-2 (Insole Sewing Machine, without Wrinkling, with friction motor), CP4140 EM-1 (Insole Sewing Machine, with Mechanical Wrinkling and Electronic Motor) and CP4140 EP-1 (Insole Sewing Machine, with Pneumatic Wrinkling and Electronic motor).

You may use it as an assembly guide as well as to order the spare parts you need. In order to identify the part, please check its page relative to the drawing and part, composed in four columns as follows:

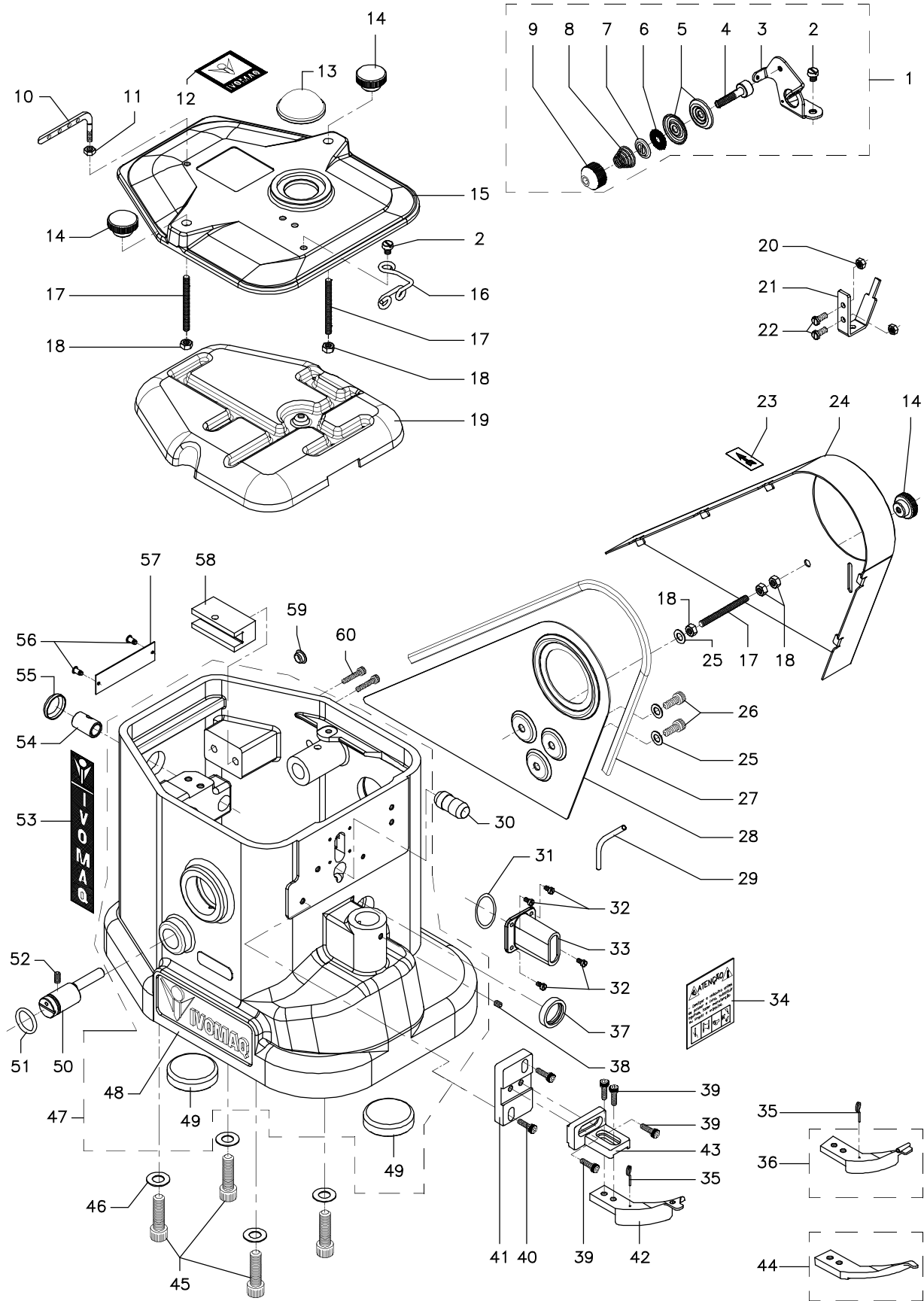
- 1st column: Reference number (ITEM) of the part in its group;
- 2nd column: Code of the spare parts (CÓDIGO) to be mentioned in the orders;
- 3rd column: Name of the spare part (DESCRIÇÃO);
- 4th column: Quantity of parts by model of machine (QUANTIDADE).

CABEÇOTE**CABEZAL / MACHINE HEAD**

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01	17007046	CONJUNTO DE TENSÃO DA LINHA (SUB-CONJUNTO)	01	01	01	01
02	17006614	PARAFUSO NIQUELADO M5 x 6,00	03	03	03	03
03	17007047	SUORTE DO CONJUNTO DE TENSÃO	01	01	01	01
04	17000426	PARAFUSO TENSOR	01	01	01	01
05	17000423	DISCO TENSOR	02	02	02	02
06	17000420	FILTRO	01	01	01	01
07	17000425	DISCO GUIA	01	01	01	01
08	17002809	MOLA DE PRESSÃO DO DISCO	01	01	01	01
09	17005596	PORCA DE REGULAGEM	01	01	01	01
10	17000411	GUIA DA LINHA	01	01	01	01
11	17004096	PORCA M5	01	01	01	01
12	22010248	ADESIVO DE IDENTIFICAÇÃO MODELO-LOGOT. FRONTAL	01	01	01	01
13	17007067	VISOR DO ÓLEO	01	01	01	01
14	17007044	KNOB – M6	03	03	03	03
15	17006968	TAMPA DO CABEÇOTE	01	01	01	01
16	17007048	GUIA DA LINHA	01	01	01	01
17	17007031	PRISIONEIRO DA TAMPA	03	03	03	03
18	17004101	PORCA M6	05	05	05	05
19	17007032	DISTRIBUIDOR DE ÓLEO	01	01	01	01
20	17004095	PORCA M4	02	--	02	02
21	17005524	TRAVA DO POSICIONADOR	01	--	01	01
22	17004057	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M4 x 8,00	02	--	02	02
23	22070004	ADESIVO DE IDENT. MODELO SENTIDO DE ROTAÇÃO	01	01	01	01
24	17007014	TAMPA DA CORREIA	01	01	01	01
25	17004091	ARRUELA LISA	03	03	03	03
26	02010086	PARAFUSO M6 x 10,00	02	02	02	02
27	17007043	FILETE DE BORRACHA	01	01	01	01
28	17007023	TAMPA INTERNA DA PROTEÇÃO DA CORREIA	01	01	01	01
29	17007004	TUBO DE RETORNO DO ÓLEO	01	01	01	01
30	17007003	MANCAL DIANTEIRO DA BARRA DE AGULHA	01	01	01	01
31	17007001	ANEL DE VEDAÇÃO	01	01	01	01
32	17004069	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M3 x 10,00	04	04	04	04
33	17006991	PROTETOR DO LOOPER	01	01	01	01
34	22010498	ADESIVO DE IDENT. MODELO INSTR. DE SEGURANÇA	01	01	01	01
35	17007262	GUIA DA LINHA	01	01	01	01
36*	17007277	GUIA COM PASSADOR DE FIO	01	01	01	01
37	09010009	RETENTOR	01	01	01	01
38	02030003	PARAFUSO M5 x 5,00	01	01	01	01
39	02010065	PARAFUSO M5 x 8,00	04	04	04	04
40	02010008	PARAFUSO M5 x 16,00	02	02	02	02
41	17007291	SUORTE DE AJUSTE VERTICAL	01	01	01	01
42	17007293	GUIA DE COSTURA	01	01	01	01
43	17007292	SUORTE DO GUIA DE COSTURA	01	01	01	01
44*	17007039	GUIA DE COSTURA PARA SOLAS	01	01	01	01
45	02010087	PARAFUSO M10 x 50,00	04	04	04	04
46	17004085	ARRUELA LISA	04	04	04	04
47	17007098	CABEÇOTE (SUB-CONJUNTO)	01	01	01	01
48	17006967	CABEÇOTE	01	01	01	01
49	09010011	TAMPA DE VEDAÇÃO	02	02	02	02
50	17006951	EIXO EXCÊNTRICO DE REG. DO PONTO	01	01	01	01
51	06040030	ANEL "O - RING"	01	01	01	01
52	02030046	PARAFUSO M6 x 8,00	01	01	01	01
53	22010446	ADESIVO DE IDENT. MODELO IVOMAQ VERTICAL	01	01	01	01
54	17007002	MANCAL TRASEIRO DA BARRA DA AGULHA	01	01	01	01
55	09010010	TAMPA DE VEDAÇÃO	01	01	01	01
56	02240006	ARREBITE	02	02	02	02
57	22070019	PLACA DE IDENTIFICAÇÃO DO MODELO	01	01	01	01
58	17006919	GUIA DO MANCAL DESLIZANTE	01	01	01	01

CABEÇOTE

CABEZAL / MACHINE HEAD

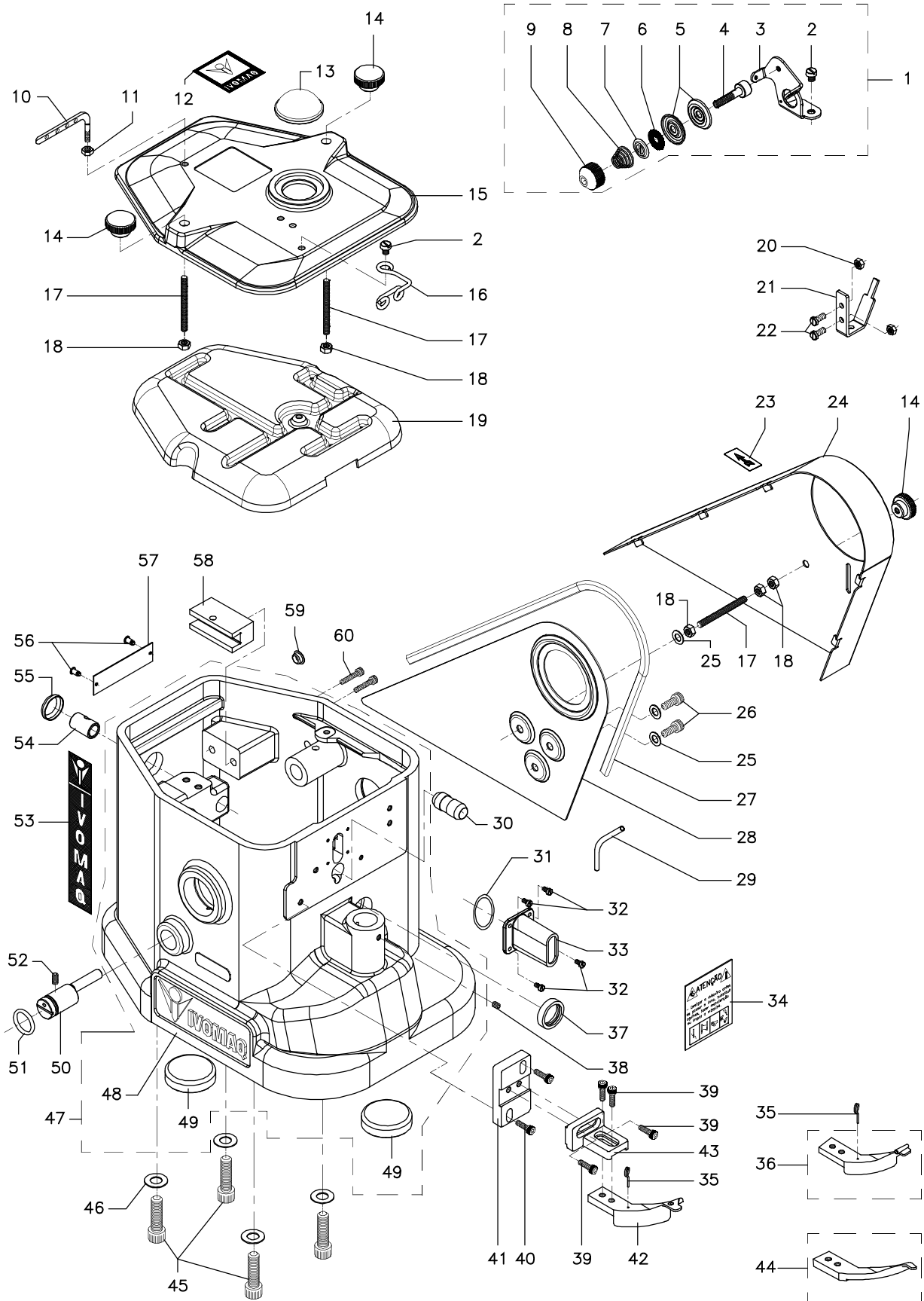


CABEÇOTE

CABEZAL / MACHINE HEAD

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
67	24070018	TAMPA FURO	--	02	02	--
68	02010017	PARAFUSO M6 x 30,00	02	02	02	02
		NOTA: - (*) PEÇA OPCIONAL ENVIADA SOMENTE A PEDIDO DO CLIENTE.				

CABEZAL / MACHINE HEAD

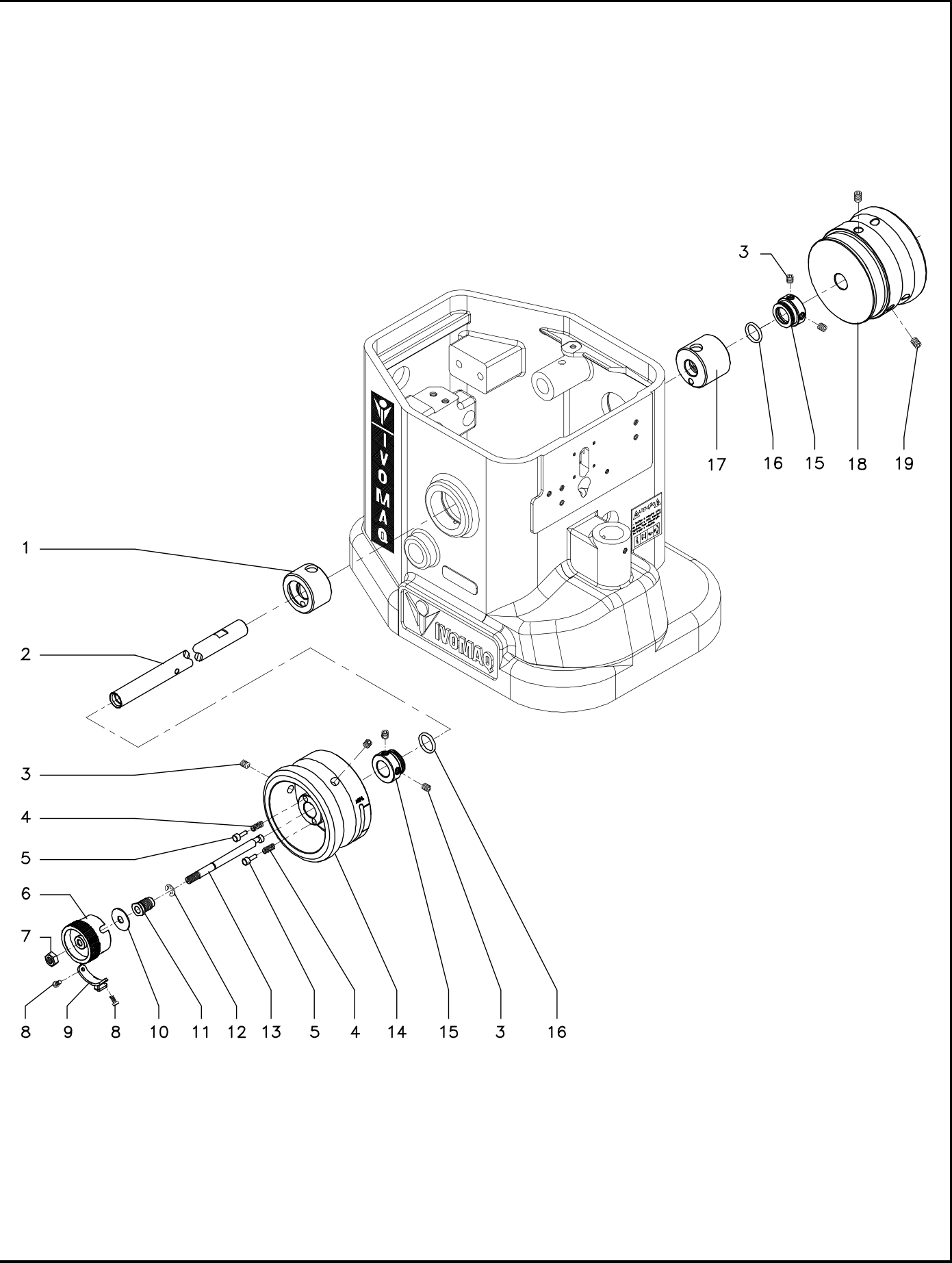


EIXO PRINCIPAL

EJE PRINCIPAL / MAIN SHAFT

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01	17007284	MANCAL ESQUERDO	01	01	01	01
02	17006975	EIXO PRINCIPAL	01	01	01	01
03	02030008	PARAFUSO M6 x 6,00	06	06	06	06
04	17007036	MOLA DO PINO	02	02	02	02
05	17007035	PINO DE PRESSÃO DO MANIPULO	02	02	02	02
06	17006969	MANIPULO DE REG. DO PONTO	01	01	01	01
07	17004101	PORCA M6	01	01	01	01
08	17004052	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M3 x 4,00	02	02	02	02
09	17006972	TRAVA DE ARRASTE	01	01	01	01
10	17006976	ARRUELA DE ENCOSTO	01	01	01	01
11	17006980	MANCAL ROSCADO	01	01	01	01
12	02210001	ANEL TRAVA	01	01	01	01
13	17006979	HASTE COM EXCÊNTRICO	01	01	01	01
14	17007009	VOLANTE ESQUERDO	01	01	01	01
15	17007010	MANCAL DE ENCOSTO	02	02	02	02
16	06040030	ANEL "O-RING"	02	02	02	02
17	17007283	MANCAL DIREITO	01	01	01	01
18	17007008	VOLANTE DIREITO	01	01	01	01
19	02030046	PARAFUSO M6 x 8,00	02	02	02	02

EIXO PRINCIPAL
EJE PRINCIPAL / MAIN SHAFT



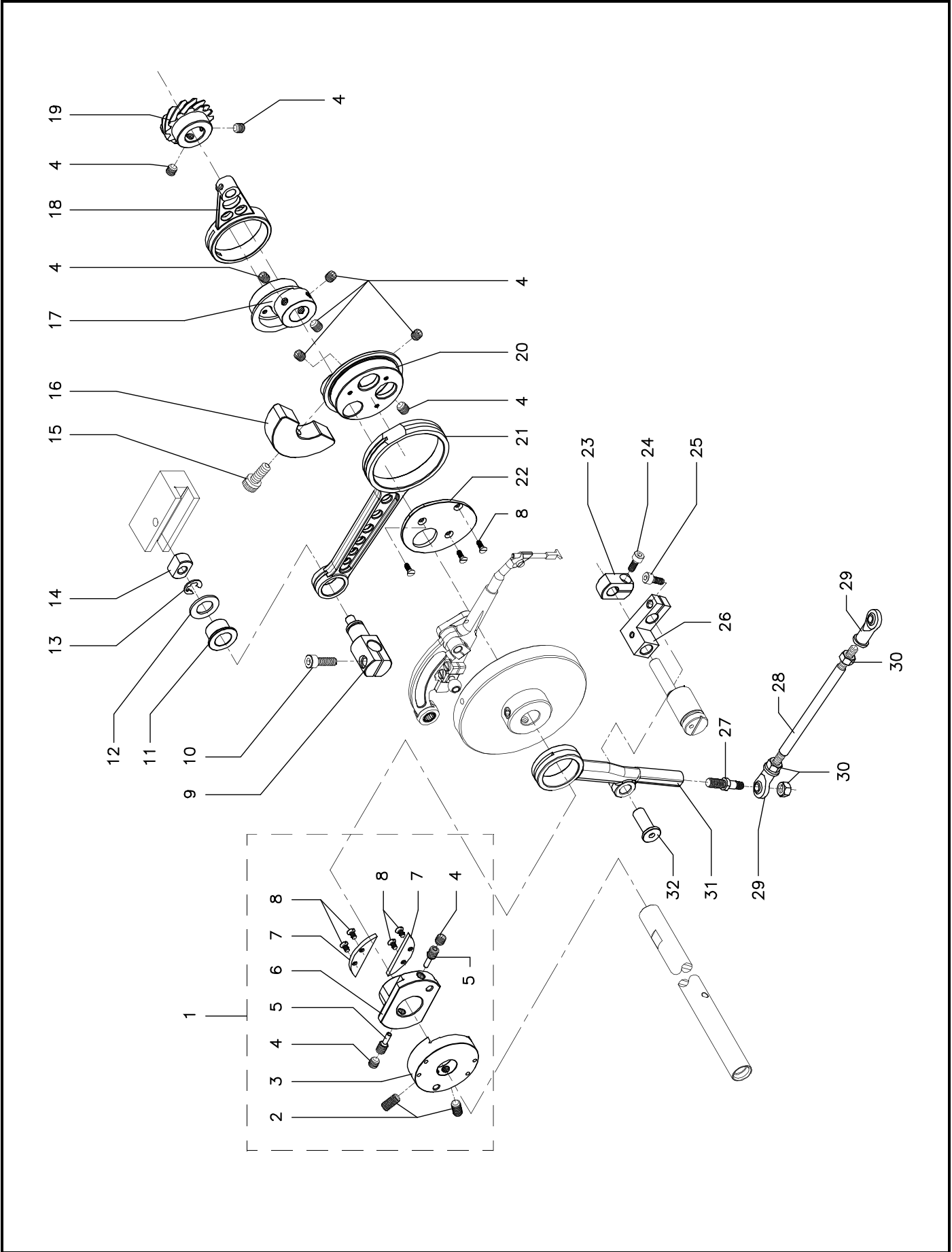
MECANISMO INTERNO DO CAME

MECANISMO INTERNO DEL CAME / INTERNAL MECHANISM OF THE CAM

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01	17006947	EXCÊNTRICO DE REGULAGEM (SUB-CONJ.)	01	01	01	01
02	02030011	PARAFUSO M6 x 12,00	02	02	02	02
03	17006949	MANCAL DO EXCÊNTRICO DO PONTO	01	01	01	01
04	02030008	PARAFUSO M6 x 6,00	10	10	10	10
05	17007034	PARAFUSO DE REG. DO EXCÊNTRICO	02	02	02	02
06	17006948	EXCÊNTRICO DO PONTO	01	01	01	01
07	17006950	CHAPA DE ENCOSTO	02	02	02	02
08	17004065	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M3 x 6,00	07	07	07	07
09	17006917	ACIONADOR DA BARRA DA AGULHA	01	01	01	01
10	02010008	PARAFUSO M5 x 16,00	01	01	01	01
11	17006937	MANCAL DA BIELA	01	01	01	01
12	17006938	ARRUELA LISA	01	01	01	01
13	02210005	ANEL TRAVA	01	01	01	01
14	17006932	MANCAL DESLIZANTE	01	01	01	01
15	02010014	PARAFUSO M6 x 16,00	01	01	01	01
16	17006964	CONTRA PESO	01	01	01	01
17	17006963	EXCÊNTRICO MENOR	01	01	01	01
18	17006966	BIELA DE AVANÇO DO LOOPER	01	01	01	01
19	17006906	ENGRENAGEM DE ACIONAMENTO DA BOMBA	01	01	01	01
20	17007006	EXCÊNTRICO DA BARRA	01	01	01	01
21	17006926	BIELA DE ACIONAMENTO DA BARRA DA AGULHA	01	01	01	01
22	17006945	TAMPA LATERAL DO EXCÊNTRICO DA BARRA	01	01	01	01
23	17006953	BLOCO DE RETENÇÃO INFERIOR	01	01	01	01
24	02010057	PARAFUSO M4 x 10,00	01	01	01	01
25	02010002	PARAFUSO M4 x 12,00	01	01	01	01
26	17007011	SUPORTE OSCILANTE	01	01	01	01
27	17006958	PARAFUSO EIXO	01	01	01	01
28	17006978	HASTE DE LIGAÇÃO DAS RÓTULAS	01	01	01	01
29	04120005	TERMINAL ROTULAR	02	02	02	02
30	17004096	PORCA M5	03	03	03	03
31	17006946	BIELA DO TRANSPORTE	01	01	01	01
32	17006957	PINO EIXO	01	01	01	01

MECANISMO INTERNO DO CAME

MECANISMO INTERNO DEL CAME / INTERNAL MECHANISM OF THE CAM

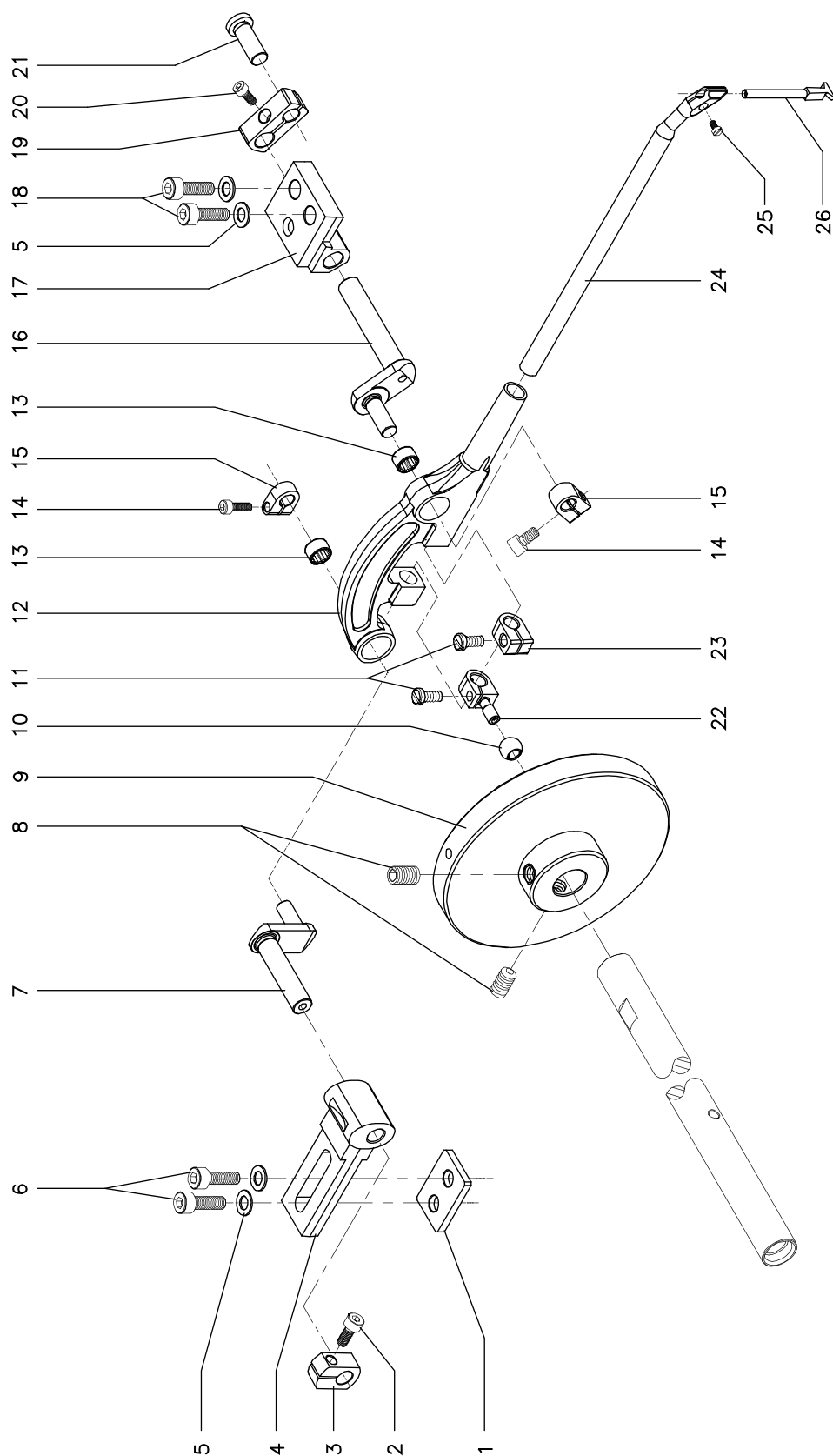


CONJUNTO DE MOVIMENTO DO LOOPER

CONJUNTO DEL MOVIMIENTO DEL LOOPER / LOOPER SET OF MOVEMENT

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01	17006941	CALÇO #3.20	01	01	01	01
02	02010057	PARAFUSO M4 x 10,00	01	01	01	01
03	17006953	BLOCO DE RETENÇÃO INFERIOR	01	01	01	01
04	17006918	MANCAL COM REGULAGEM	01	01	01	01
05	17004091	ARRUELA LISA	04	04	04	04
06	02010016	PARAFUSO M6 x 25,00	02	02	02	02
07	17006922	EIXO EXCÊNTRICO	01	01	01	01
08	02030018	PARAFUSO M8 x 8,00	02	02	02	02
09	17006952	CAME DO LOOPER	01	01	01	01
10	17006933	RÓTULA	01	01	01	01
11	17004066	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M4 x 10,00	02	02	02	02
12	17006920	SUPORTE DO EIXO DO LOOPER	01	01	01	01
13	04110018	ROLAMENTO DE AGULHAS	02	02	02	02
14	02010083	PARAFUSO M3 x 10,00	02	02	02	02
15	17006925	BLOCO DE RETENÇÃO DO EXCÊNTRICO TRASEIRO	02	02	02	02
16	17006921	EIXO EXCÊNTRICO	01	01	01	01
17	17006936	MANCAL SUPORTE	01	01	01	01
18	02010015	PARAFUSO M6 x 20,00	02	02	02	02
19	17006935	BLOCO DE TRANSMISSÃO	01	01	01	01
20	02010059	PARAFUSO M5 x 12,00	01	01	01	01
21	17000312	PINO DA ALAVANCA	01	01	01	01
22	17006916	ACIONADOR DO LOOPER	01	01	01	01
23	17006924	BLOCO DE RETENÇÃO	01	01	01	01
24	17006988	SUPORTE DO LOOPER	01	01	01	01
25	17004062	PARAFUSO M3 x 6,00	01	01	01	01
26	17007022	LOOPER	01	01	01	01

CONJUNTO DE MOVIMENTO DO LOOPER
CONJUNTO DEL MOVIMIENTO DEL LOOPER / LOOPER SET OF MOVEMENT

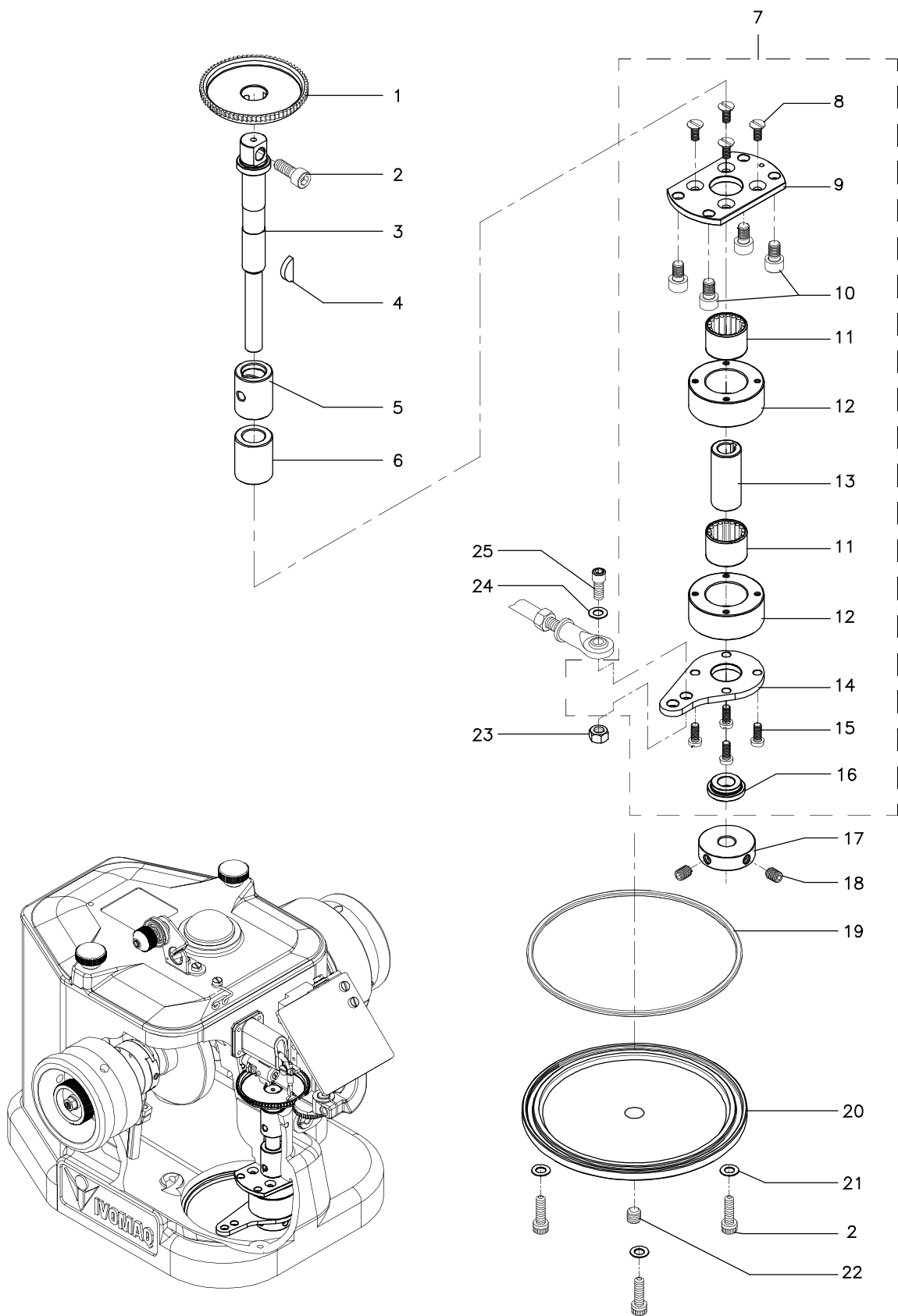


ACIONAMENTO DO EIXO DO TRANSPORTE

ACIONAMENTO DEL EJE DEL TRANSPORTE / TRANSPORT SHAFT ACTIVATION

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01	17006983	RODÍZIO TRANSP. Ø60,00 Z= 72 H DO DENTE = 3,50 mm	01	01	01	01
02	02010014	PARAFUSO M6 x 16,00	04	04	04	04
03	17006999	EIXO DO TRANSPORTE	01	01	01	01
04	02310004	CHAVETA	01	01	01	01
05	17007280	MANCAL SUPERIOR DO EIXO TRANSPORTADOR	01	01	01	01
06	17007007	MANCAL INFERIOR DO EIXO TRANSPORTADOR	01	01	01	01
07	17006992	CATRACA ACIONADORA DO TRANSPORTE (SUB-CONJ.)	01	01	01	01
08	17004044	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M4 x 10,00	04	04	04	04
09	17006993	SUORTE DA CATRACA	01	01	01	01
10	02010013	PARAFUSO M6 x 12,00	04	04	04	04
11	04090002	CATRACA	02	02	02	02
12	17006994	ANEL ACIONADOR DA CATRACA	02	02	02	02
13	17006996	ARRASTE DA CATRACA	01	01	01	01
14	17006981	ACIONADOR DA CATRACA	01	01	01	01
15	17004066	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M4 x 10,00	04	04	04	04
16	17006977	MANCAL DO ACIONADOR	01	01	01	01
17	17006954	ANEL DE ENCOSTO	01	01	01	01
18	02030046	PARAFUSO M6 x 8,00	02	02	02	02
19	17007041	ANEL DE VEDAÇÃO	01	01	01	01
20	17007028	TAMPA DO FUNDO	01	01	01	01
21	17004649	ARRUELA LISA	03	03	03	03
22	06030063	BUJÃO	01	01	01	01
23	17004096	PORCA M5	01	01	01	01
24	17004719	ARRUELA LISA	01	01	01	01
25	02010008	PARAFUSO M5 x 16,00	01	01	01	01

ACIONAMENTO DO EIXO DO TRANSPORTE
ACIONAMENTO DE EJE DEL TRANSPORTE / TRANSPORT SHAFT ACTIVATION



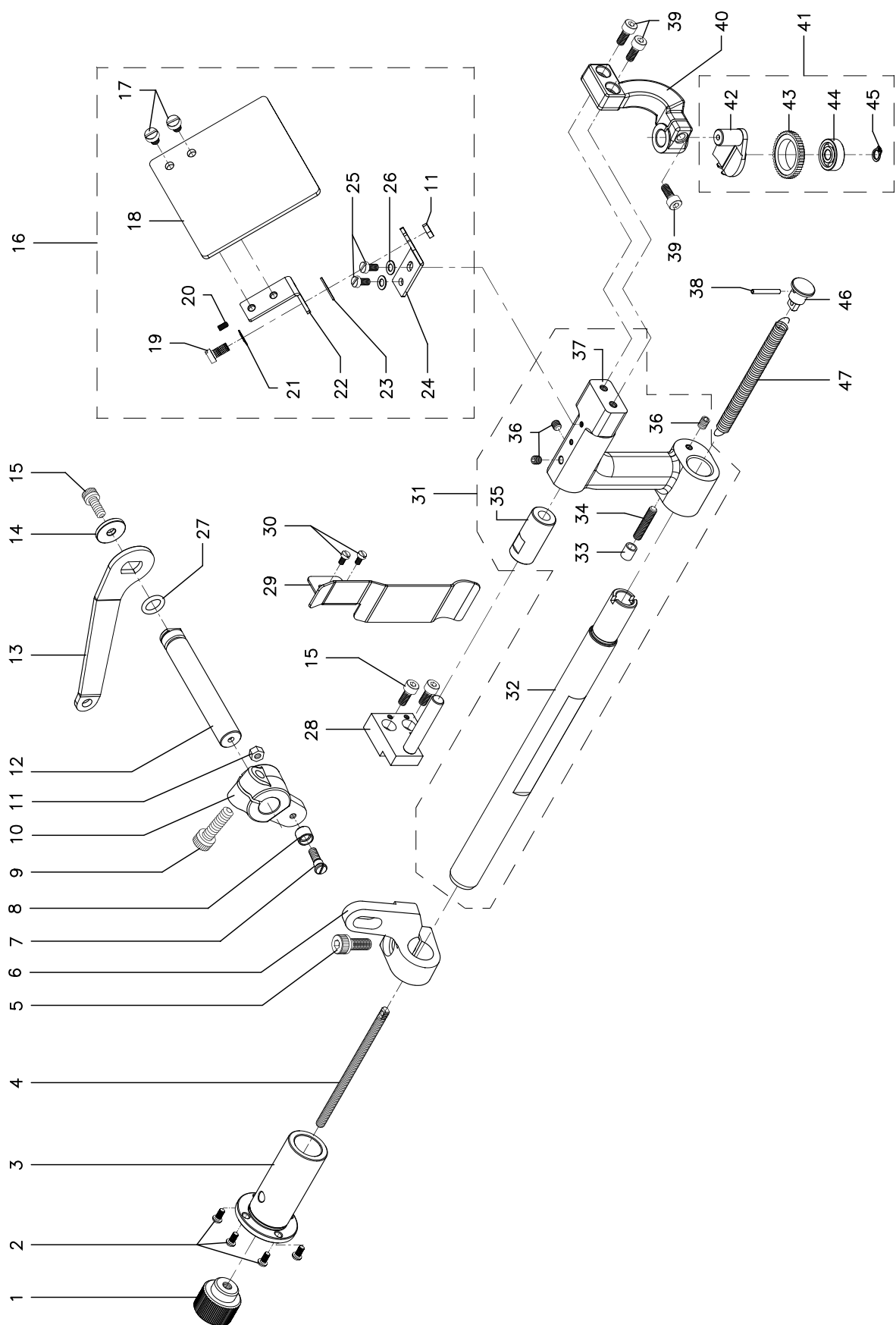
MECANISMO DE ABERTURA DO RODÍZIO

MECANISMO DE APERTURA DEL RODIZIO / OPENING MECHANISM OF THE TRUNDLE

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01	17007061	PORCA DE REGULAGEM DA PRESSÃO	01	01	--	--
02	02460005	PARAFUSO M4 x 10,00	04	04	--	--
03	17007042	MANCAL EXTENDIDO	01	01	--	--
04	17006971	PRISIONEIRO DA MOLA DO RODIZIO	01	01	--	--
05	02010068	PARAFUSO M8 x 20,00	01	01	--	--
06	17006962	ALAVANCA DE ARRASTE DO RODIZIO	01	01	--	--
07	17003381	PARAFUSO EIXO	01	01	--	--
08	17003380	RODÍZIO	01	01	--	--
09	02010023	PARAFUSO M8 x 25,00	01	01	--	--
10	17006973	ALAVANCA DE ACIONAMENTO DO CALCADOR	01	01	--	--
11	17004096	PORCA M5	01	01	01	--
12	17007027	EIXO DA ALAVANCA DE ARRASTE DO RODIZIO	01	01	--	--
13	17007024	HASTE DE ABERTURA DO RODIZIO	01	01	--	--
14	17007030	ARRUELA LISA	01	01	--	--
15	02010059	PARAFUSO M5 x 12,00	02	03	03	--
16	17007055	VISOR DE PROTEÇÃO (SUB-CONJUNTO)	01	01	01	--
17	17004068	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M5 x 6,00	02	02	02	--
18	17006731	PROTETOR DE ACRÍLICO	01	01	01	--
19	17004060	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M5 x 10,00	01	01	01	--
20	02030033	PARAFUSO M3 x 6,00	01	01	01	--
21	17002874	MOLA PRATO	01	01	01	--
22	17006730	SUORTE MÓVEL DO VISOR	01	01	01	--
23	17004719	ARRUELA LISA	01	01	01	--
24	17006729	SUORTE FIXO DO VISOR	01	01	01	--
25	17004055	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M4 x 4,00	02	02	02	--
26	17006088	ARRUELA LISA	02	02	02	--
27	06040031	ANEL "O - RING"	01	01	01	--
28	17007038	GUIA DO SUORTE DO RODIZIO (SUB-CONJUNTO)	01	01	01	--
29	17007086	TAMPA DE PROTEÇÃO	01	01	01	--
30	17004062	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M3 x 6,00	02	02	02	--
31	17006987	SUORTE CALCADOR (SUB-CONJUNTO)	01	01	01	--
32	17006984	EIXO DE ABERTURA DO RODIZIO	01	01	01	--
33	17007093	BATENTE	01	01	01	--
34	02030072	PARAFUSO M5 x 25,00	01	01	01	--
35	17006986	MANCAL	01	01	01	--
36	02030003	PARAFUSO M5 x 5,00	03	03	03	--
37	17006985	BRAÇO SUORTE	01	01	01	--
38	17007062	PINO DE ARRASTE DA MOLA	01	01	--	--
39	02010008	PARAFUSO M5 x 16,00	03	03	03	--
40	17006910	SUORTE DO RODIZIO DO CALCADOR	01	01	01	--
41	17006942	APOIO DO RODIZIO (SUB-CONJUNTO)	01	01	01	--
42	17006943	BRAÇO DE APOIO DO RODIZIO	01	01	01	--
43	17006944	RODIZIO Ø28, 00 Z = 49,00 (PASSO 1,85).	01	01	01	--
44	04010059	ROLAMENTO RÍGIDO DE ESFERAS	01	01	01	--
45	02220010	ANEL TRAVA	02	02	02	--
46	17006970	PINO DE ENGATE DA MOLA	01	01	--	--
47	17006974	MOLA DE PRESSÃO DO RODIZIO	01	01	--	--

MECANISMO DE ABERTURA DO RODIZIO

MECANISMO DE APERTURA DEL RODIZIO / OPENING MECHANISM OF THE TRUNDLE



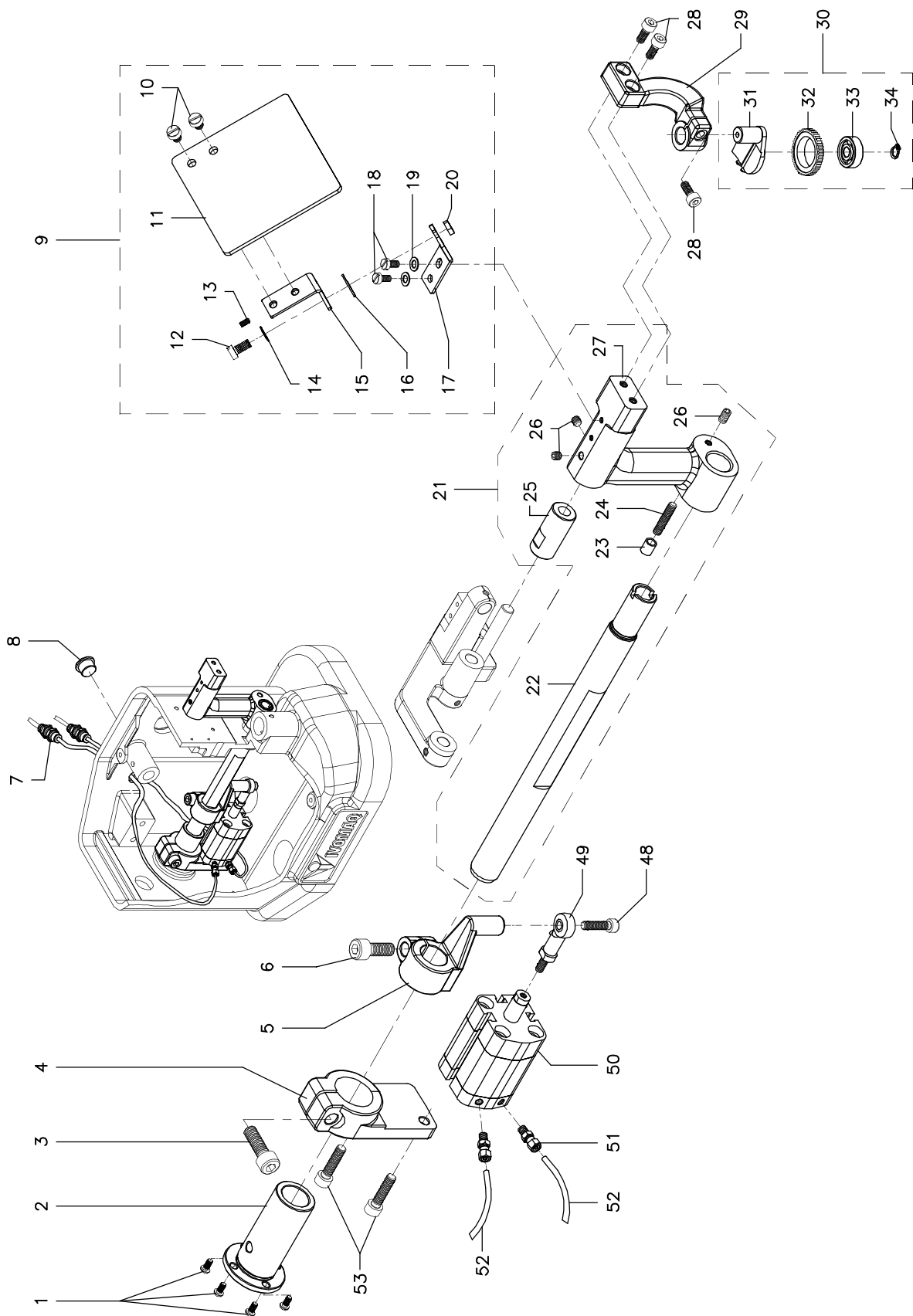
MECANISMO DE ABERTURA DO RODIZIO

MECANISMO DE APERTURA DEL RODIZIO / OPENING MECHANISM OF THE TRUNDLE

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01	02460005	PARAFUSO M4 x 10,00	--	--	04	04
02	17007042	MANCAL EXTENDIDO	--	--	01	01
03*	02010023	PARAFUSO M8 x 25,00	--	--	01	01
04*	17007091	SUORTE DO CILINDRO DE ABERTURA DO CALCADOR	--	--	01	01
05*	17007090	ALAVANCA DE ARRASTE DO RODIZIO	--	--	01	01
06*	02010068	PARAFUSO M8 x 20,00	--	--	01	01
07*	06030051	UNIÃO PARA PAINEL	--	--	02	02
08*	17007092	TAMPÃO	--	--	01	01
09	17007055	VISOR DE PROTEÇÃO (SUB-CONJUNTO)	--	--	--	01
10	17004068	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M5 x 6,00	--	--	--	02
11	17006731	PROTETOR DE ACRÍLICO	--	--	--	01
12	17004060	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M5 x 10,00	--	--	--	01
13	02030033	PARAFUSO M3 x 6,00	--	--	--	01
14	17002874	MOLA PRATO	--	--	--	01
15	17006730	SUORTE MÓVEL DO VISOR	--	--	--	01
16	17004719	ARRUELA LISA	--	--	--	01
17	17006729	SUORTE FIXO DO VISOR	--	--	--	01
18	17004055	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M4 x 4,00	--	--	--	02
19	17006088	ARRUELA LISA	--	--	--	02
20	17004096	PORCA M5	--	--	--	01
21	17006987	SUORTE CALCADOR (SUB-CONJUNTO)	--	--	--	01
22	17006984	EIXO DE ABERTURA DO RODIZIO	--	--	--	01
23	17007093	BATENTE	--	--	--	01
24	02030072	PARAFUSO M5 x 25,00	--	--	--	01
25	17006986	MANCAL	--	--	--	01
26	02030003	PARAFUSO M5 x 5,00	--	--	--	03
27	17006985	BRAÇO SUORTE	--	--	--	01
28	02010008	PARAFUSO M5 x 16,00	--	--	--	03
29	17006910	SUORTE DO RODIZIO DO CALCADOR	--	--	--	01
30	17006942	APOIO DO RODIZIO (SUB-CONJUNTO)	--	--	--	01
31	17006943	BRAÇO DE APOIO DO RODIZIO	--	--	--	01
32	17006944	RODIZIO Ø28,00 Z = 49,00 (PASSO 1,85)	--	--	--	01
33	04010059	ROLAMENTO RÍGIDO DE ESFERAS	--	--	--	01
34	02220010	ANEL TRAVA Ø 6,00	--	--	--	02
35*	02010070	PARAFUSO M5 x 20,00	--	--	01	01
36*	04120005	TERMINAL ROTULAR	--	--	01	01
37*	06020019	CILINDRO	--	--	01	01
38*	06030031	CONEXÃO RETA	--	--	02	02
39*	06010010	TUBO # 250,00 mm	--	--	02	02
40	02010016	PARAFUSO M6 x 25,00	--	--	02	02
NOTA: - (*) - ITENS OPCIONAIS PARA O MODELO SE-1						

MECANISMO DE ABERTURA DO RODIZIO

MECANISMO DE APERTURA DEL RODIZIO / OPENING MECHANISM OF THE TRUNDLE

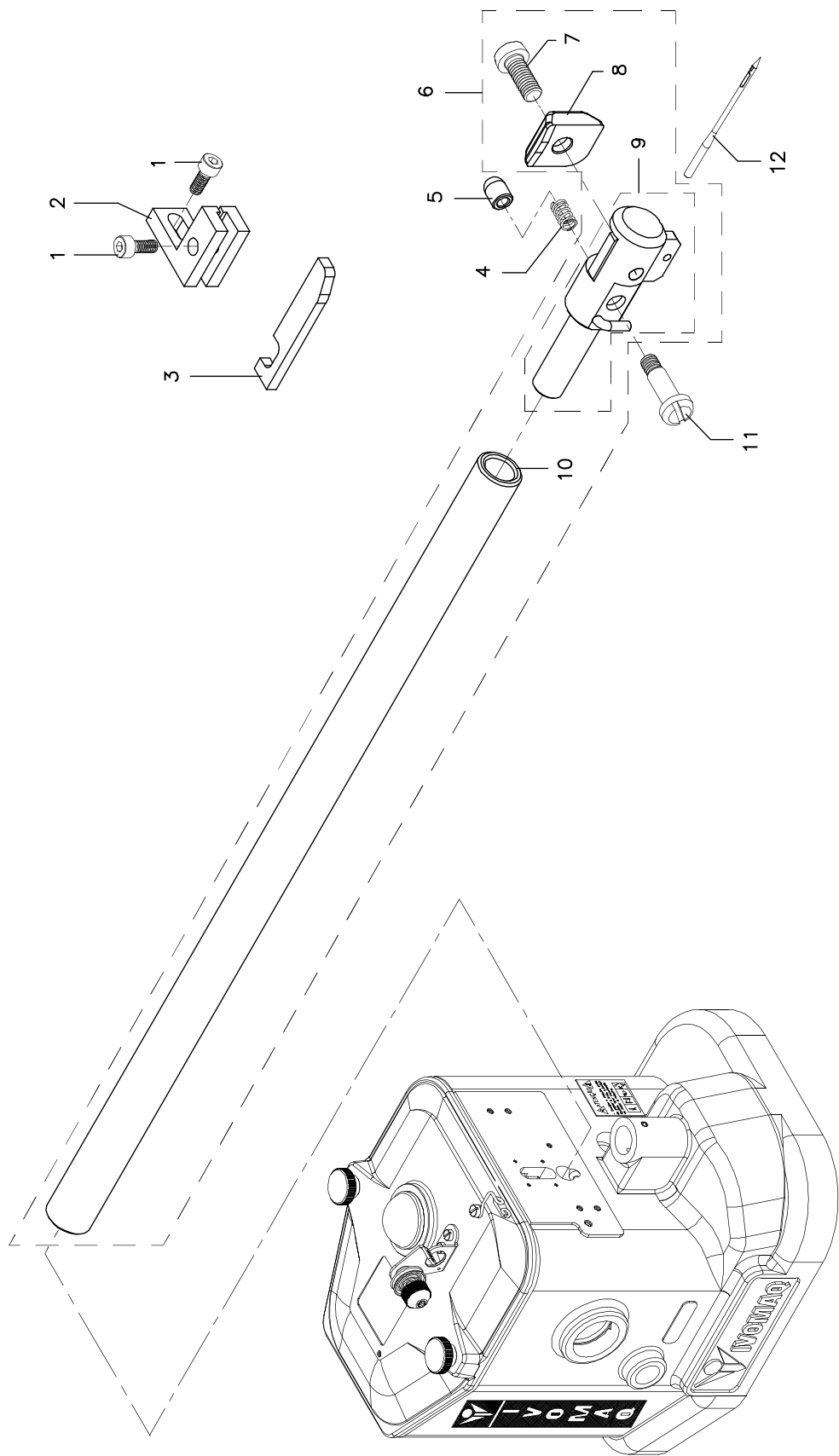


BARRA DA AGULHA

BARRA DE LA AGUJA / NEEDLE BAR

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01	02010002	PARAFUSO M4 x 12,00	02	02	02	02
02	17006912	SUORTE DO GUIA DO ABRIDOR DE LINHA	01	01	01	01
03	17006911	GUIA DO ABRIDOR DE LINHA	01	01	01	01
04	17007029	MOLA DE PRESSÃO DA LINHA	01	01	01	01
05	17006929	PONTEIRA	01	01	01	01
06	17006913	BARRA DA AGULHA (SUB-CONJ.)	01	01	01	01
07	17007196	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M4 x 12,00	01	01	01	01
08	17006931	FIXADOR DA AGULHA	01	01	01	01
09	17007017	SUORTE DA AGULHA	01	01	01	01
10	17006914	BARRA DA AGULHA	01	01	01	01
11	17006927	PARAFUSO DE PRESSÃO DA LINHA	01	01	01	01
12	22020099	AGULHA	01	01	01	01

BARRA DA AGULHA
BARRA DE LA AGUJA / NEEDLE BAR

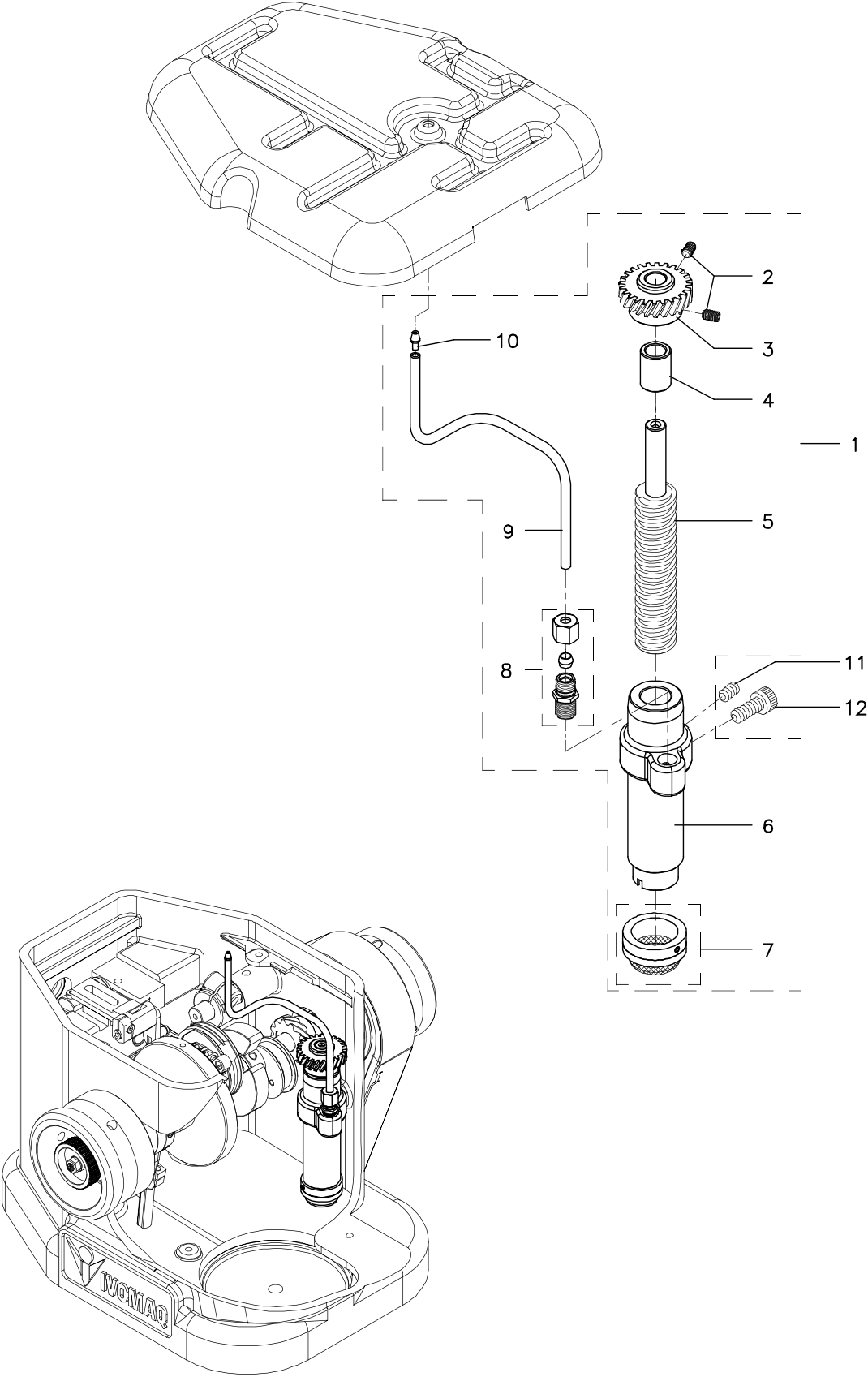


CONJUNTO DA BOMBA DE ÓLEO

CONJUNTO DE LA BOMBA DE ACEITE / SET OF THE OIL PUMP

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01	17007033	BOMBA DE LUBRIFICAÇÃO (SUB-CONJUNTO)	01	01	01	01
02	02030057	PARAFUSO M5 x 8,00	02	02	02	02
03	17006905	ENGRENAGEM DA BOMBA	01	01	01	01
04	17006907	MANCAL DO EIXO DA BOMBA	01	01	01	01
05	17006903	EIXO DA BOMBA	01	01	01	01
06	17006904	CORPO DA BOMBA	01	01	01	01
07	17006909	FILTRO DA BOMBA (SUB-CONJUNTO)	01	01	01	01
08	06030060	CONECTOR MACHO	01	01	01	01
09	17006908	TUBO DE SAIDA DA BOMBA	01	01	01	01
10	17007060	PONTEIRA DO TUBO DE SAÍDA DA BOMBA	01	01	01	01
11	02030018	PARAFUSO M8 x 8,00	01	01	01	01
12	02010067	PARAFUSO M8 x 12,00	01	01	01	01

CONJUNTO DA BOMBA DE ÓLEO
CONJUNTO DE LA BOMBA DE ACEITE / SET OF THE OIL PUMP

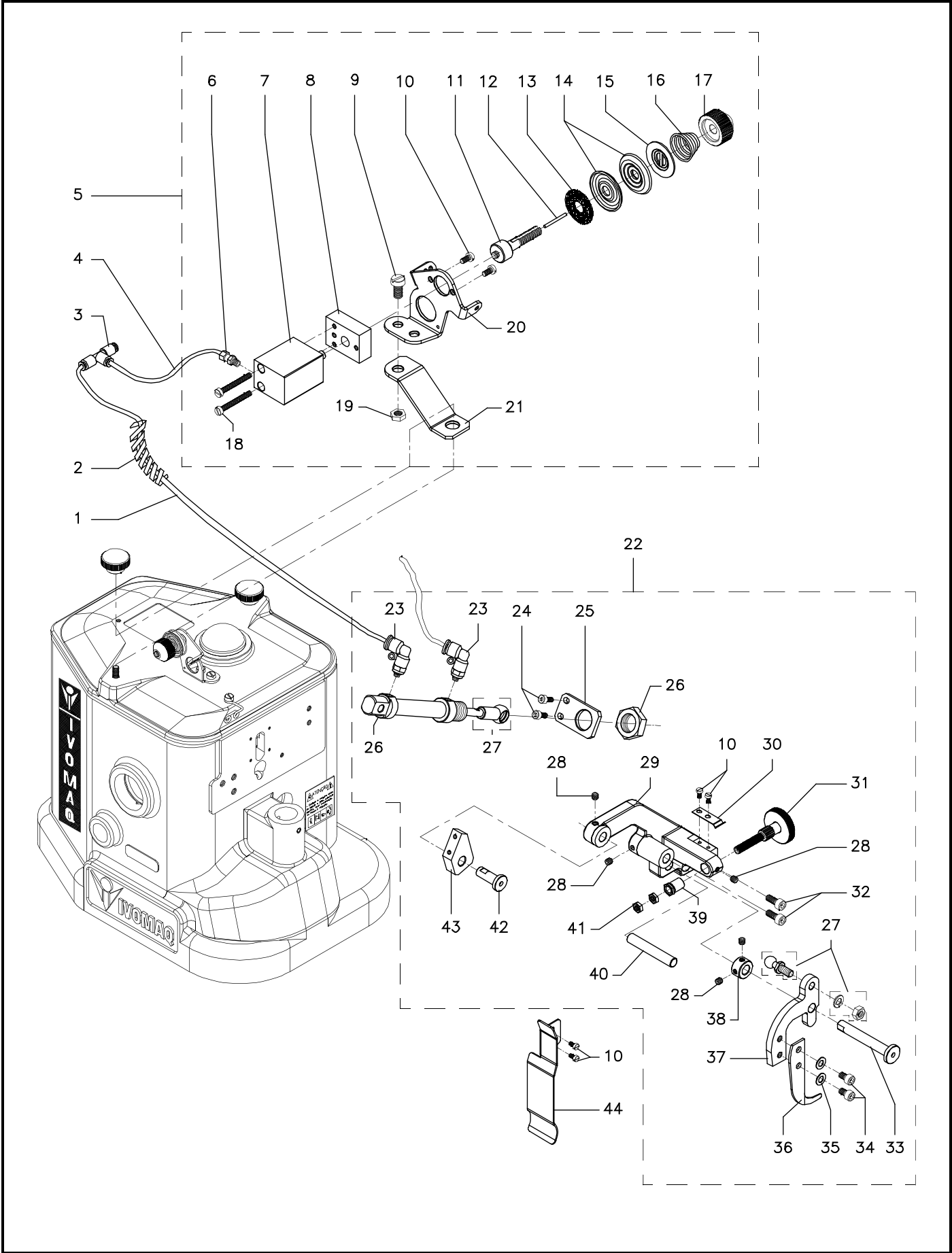


ENRUGADOR PNEUMÁTICO

ARRUGADOR NEUMATICO / PNEUMATIC WRINKLER

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01	06010010	TUBO # 250,00 mm	--	--	--	01
02	05240038	ESPIRAL TUBE # 800,00 mm	--	--	--	01
03	06030029	CONEXÃO UNIÃO EM "T"	--	--	--	01
04	06010010	TUBO # 70,00 mm	--	--	--	01
05	17007068	CONJ. DE TENSÃO DA LINHA PARA ENRUG. (SUB-CONJ.)	--	--	--	01
06	06030031	CONEXÃO RETA	--	--	--	01
07	06020017	CILINDRO	--	--	--	01
08	17007089	MANCAL DE APOIO DO CILINDRO	--	--	--	01
09	17004060	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M5 x 10,00	--	--	--	01
10	17004062	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M3 x 6,00	--	--	--	06
11	17000426	PARAFUSO TENSOR	--	--	--	01
12	17000437	PINO	--	--	--	01
13	17000420	FILTRO	--	--	--	01
14	17000423	DISCO TENSOR	--	--	--	02
15	17000425	DISCO GUIA	--	--	--	01
16	17002809	MOLA	--	--	--	01
17	17005596	PORCA DE REGULAGEM	--	--	--	01
18	17004063	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M3 x 25,00	--	--	--	02
19	17004096	PORCA M5	--	--	--	01
20	17007069	SUPORTE DO CONJUNTO TENSÃO	--	--	--	01
21	17007094	BASE DE SUSTENTAÇÃO DO CILINDRO	--	--	--	01
22	17007071	ENRUGADOR (SUB-CONJUNTO)	--	--	--	01
23	06030030	COTOVELO GIRATÓRIO	--	--	--	02
24	02010057	PARAFUSO M4 x 10,00	--	--	--	02
25	17007085	SUPORTE FIXO DO CILINDRO	--	--	--	01
26	06020018	CILINDRO	--	--	--	01
27	17004729	TERMINAL ROTULAR	--	--	--	01
28	02030003	PARAFUSO M5 x 5,00	--	--	--	05
29	17007072	MANCAL SUPORTE	--	--	--	01
30	17007081	MOLA	--	--	--	01
31	17007078	PARAFUSO DE REG. DO ENRUGAMENTO (SUB-CONJ.)	--	--	--	01
32	02010059	PARAFUSO M5 x 12,00	--	--	--	02
33	17007076	PINO EIXO Ø 8,00 x 58,00	--	--	--	01
34	02010065	PARAFUSO M5 x 8,00	--	--	--	02
35	17006088	ARRUELA LISA	--	--	--	02
36	17007075	LANÇA DO ENRUGADOR	--	--	--	01
37	17007074	SUPORTE DA LANÇA	--	--	--	01
38	17007077	ANEL DE ENCOSTO	--	--	--	01
39	17007082	MANCAL	--	--	--	01
40	17006960	EIXO DO GUIA	--	--	--	01
41	17007087	PORCA DO PARAFUSO DE REG. 1/4" x 20 fpp	--	--	--	02
42	17007084	PINO EIXO Ø 8,00 x 25,00	--	--	--	01
43	17007083	SUPORTE DO CILINDRO	--	--	--	01
44	17007086	TAMPA DE PROTEÇÃO	--	--	--	01

ENRUGADOR PNEUMÁTICO
ARRUGADOR NEUMATICO / PNEUMATIC WRINKLER

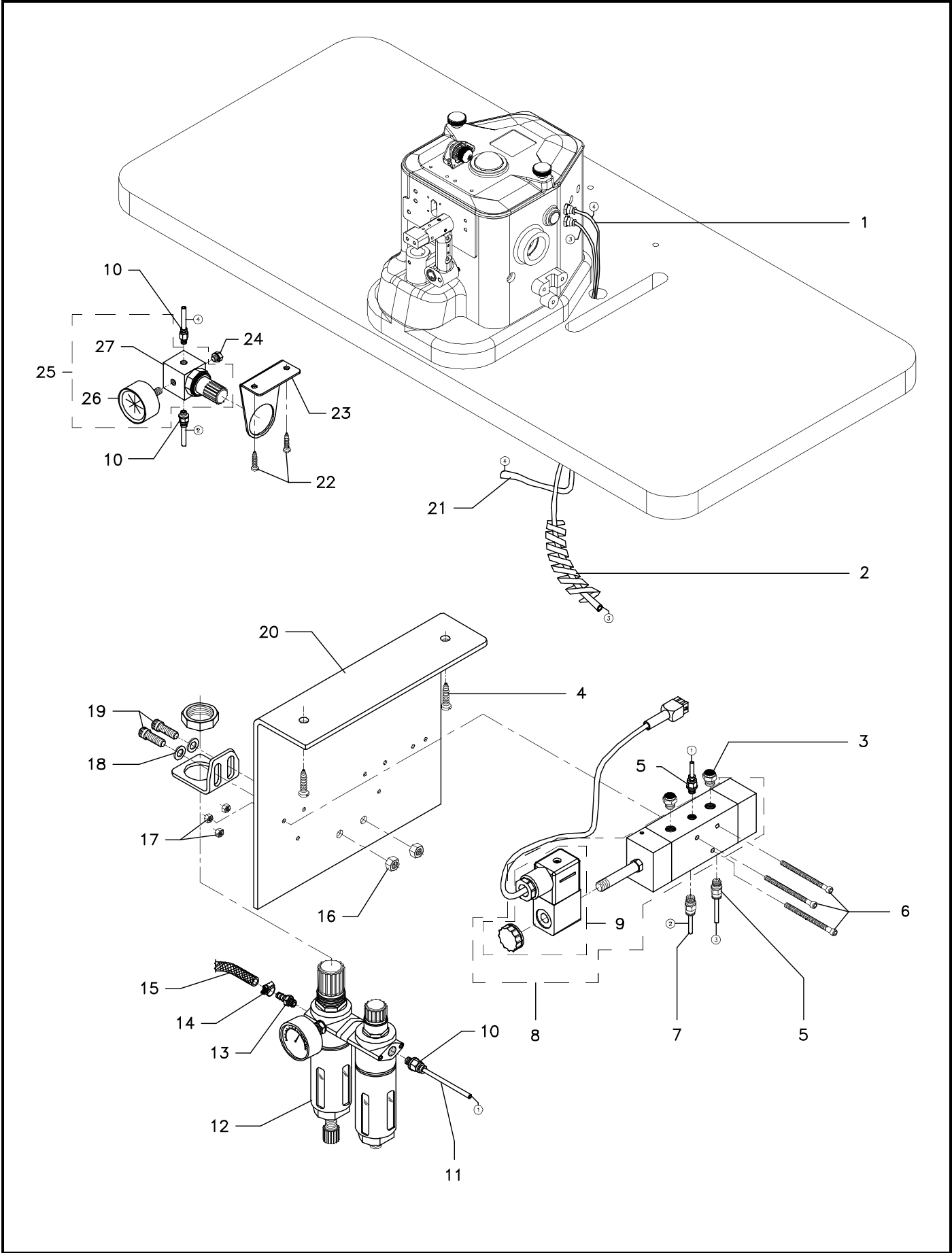


CONJUNTO PNEUMÁTICO

CONJUNTO NEUMATICO / PNEUMATIC ASSEMBLY

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01	06010010	TUBO # 860,00 mm	01	--	--	--
02	05240038	ESPIRAL TUBE # 300,00 mm	01	--	--	--
03	06130004	SILENCIADOR	02	--	--	--
04	02100009	PARAFUSO ATT 4,80 x 25,00	02	--	--	--
05	06030058	CONEXÃO RETA	03	--	--	--
06	02010005	PARAFUSO M4 x 25,00	03	--	--	--
07	06010010	TUBO # 500,00 mm	01	--	--	--
08	06070002	VÁLVULA SOLENÓIDE COMPLETA 5 VIAS	01	--	--	--
09	06070023	BOBINA SOLENÓIDE	01	--	--	--
10	06030059	CONEXÃO RETA	03	--	--	--
11	06010010	TUBO # 250,00 mm	01	--	--	--
12	06060008	CONJUNTO LUBRIFIL MINI	01	--	--	--
13	06030035	ESPIGÃO	01	--	--	--
14	05020003	ABRAÇADEIRA	01	--	--	--
15	17002321	MANGUEIRA	01	--	--	--
16	17004101	PORCA M6	02	--	--	--
17	17004095	PORCA M4	03	--	--	--
18	17004091	ARRUELA LISA	02	--	--	--
19	02010013	PARAFUSO M6 x 12,00	02	--	--	--
20	17005831	SUPORTE DO CONJUNTO PNEUMÁTICO	01	--	--	--
21	06010010	TUBO # 860,00 mm	01	--	--	--
22	02100008	PARAFUSO ATT 4,80 x 16,00	02	--	--	--
23	17007097	SUPORTE DO REGULADOR DE PRESSÃO	01	--	--	--
24	06030049	BUJÃO	01	--	--	--
25	06060012	REGULADOR DE PRESSÃO COM MANÔMETRO	01	--	--	--
26	06080001	MANÔMETRO	01	--	--	--
27	06060011	REGULADOR DE PRESSÃO	01	--	--	--

CONJUNTO PNEUMÁTICO
CONJUNTO NEUMATICO / PNEUMATIC ASSEMBLY

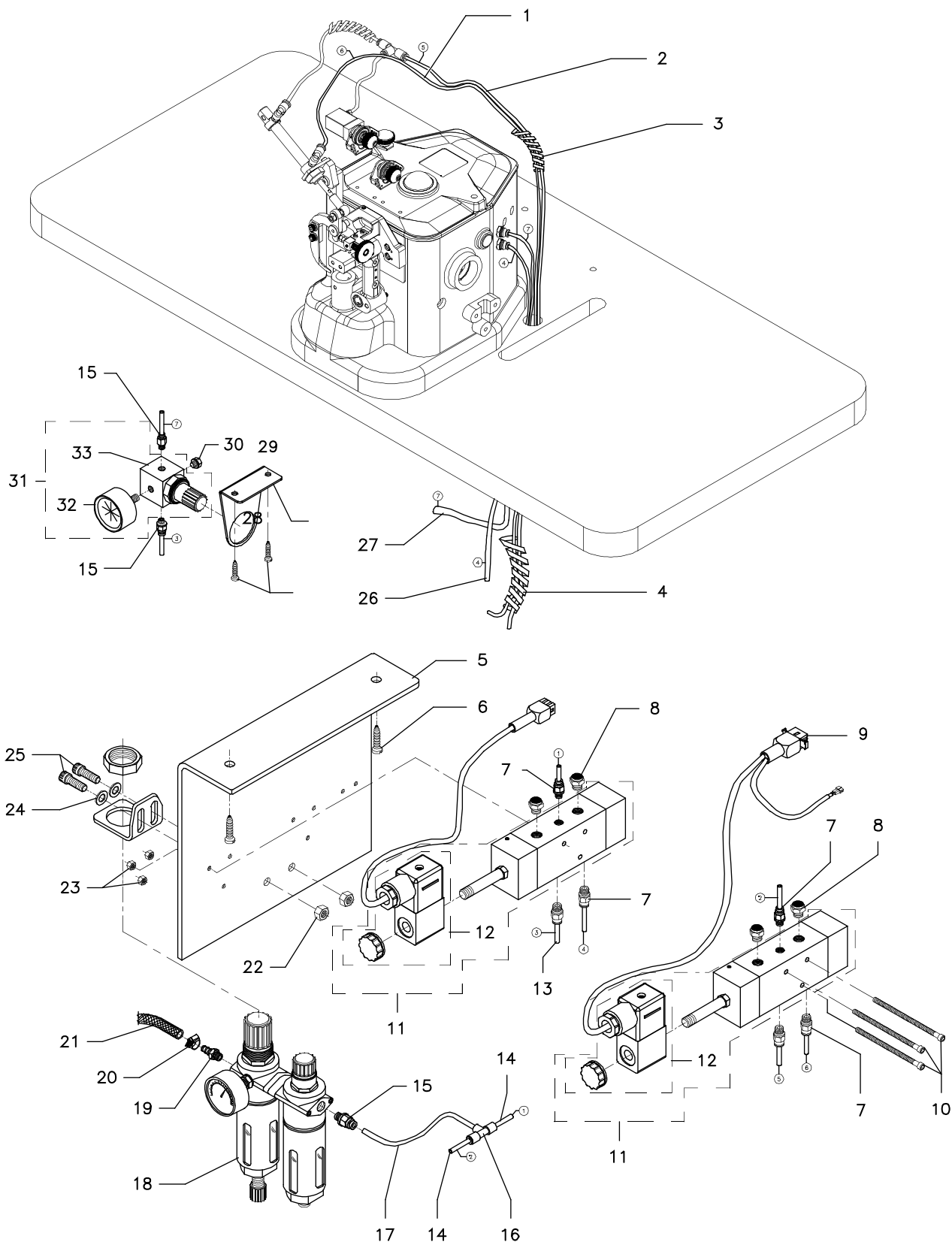


CONJUNTO PNEUMÁTICO

CONJUNTO NEUMATICO / PNEUMATIC ASSEMBLY

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01	06010010	TUBO # 1180,00 mm	--	--	--	01
02	06010010	TUBO # 850,00 mm	--	--	--	01
03	05240038	ESPIRAL TUBE # 300,00 mm	--	--	--	01
04	05240037	ESPIRAL TUBE # 500,00 mm	--	--	--	01
05	17005831	SUPORTE DO CONJUNTO PNEUMÁTICO	--	--	--	01
06	02100009	PARAFUSO ATT 4,80 x 25,00	--	--	--	02
07	06030058	CONEXÃO RETA	--	--	--	06
08	06130004	SILENCIADOR	--	--	--	04
09	17007207	CABO DE ACIONAMENTO DO ENRUGADOR	--	--	--	01
10	02010061	PARAFUSO M4 x 50,00	--	--	--	03
11	06070002	VÁLVULA SOLENÓIDE COMPLETA 5 VIAS	--	--	--	02
12	06070023	BOBINA SOLENÓIDE	--	--	--	02
13	06010010	TUBO # 500,00 mm	--	--	--	01
14	06010010	TUBO # 170,00 mm	--	--	--	02
15	06030059	CONEXÃO RETA	--	--	--	03
16	06030029	UNIÃO PARA TUBO TIPO "T"	--	--	--	01
17	06010010	TUBO # 260,00 mm	--	--	--	01
18	06060008	CONJUNTO LUBRIFIL MINI	--	--	--	01
19	06030035	ESPIGÃO	--	--	--	01
20	05020003	ABRAÇADEIRA	--	--	--	01
21	17002321	MANGUEIRA	--	--	--	01
22	17004101	PORCA M6	--	--	--	02
23	17004095	PORCA M4	--	--	--	03
24	17004091	ARRUELA LISA	--	--	--	02
25	02010013	PARAFUSO M6 x 12,00	--	--	--	02
26	06010010	TUBO # 860,00 mm	--	--	--	01
27	06010010	TUBO # 700,00 mm	--	--	--	01
28	02100008	PARAFUSO ATT 4,80 x 16,00	--	--	--	02
29	17007097	SUPORTE DO REGULADOR DE PRESSÃO	--	--	--	01
30	06030049	BUJÃO	--	--	--	01
31	06060012	REGULADOR DE PRESSÃO COM MANÔMETRO	--	--	--	01
32	06080001	MANÔMETRO	--	--	--	01
33	06060011	REGULADOR DE PRESSÃO	--	--	--	01

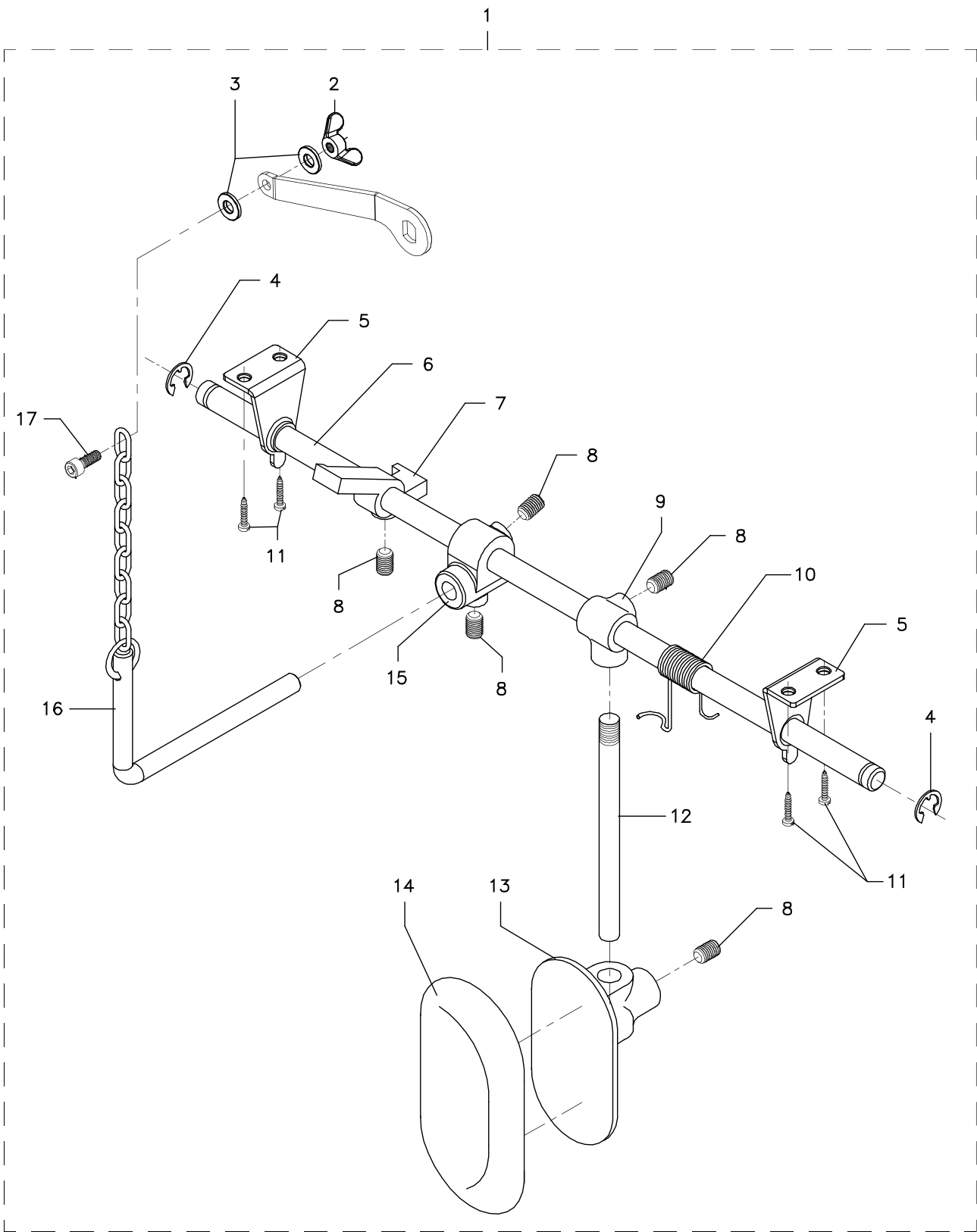
CONJUNTO PNEUMÁTICO
CONJUNTO NEUMATICO / PNEUMATIC ASSEMBLY



JOELHEIRA
RODILLERA / KNEE LIFTER

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01*	17007267	JOELHEIRA COMPLETA (SUB-CONJUNTO)	--	01	--	--
02	02200001	PORCA BORBOLETA M6	--	01	--	--
03	17004092	ARRUELA LISA	--	02	--	--
04	02210005	ANEL TRAVA	--	02	--	--
05	17007266	MANCAL	--	02	--	--
06	17007264	EIXO	--	01	--	--
07	17004896	SUPORTE DE REGULAGEM	--	01	--	--
08	17000745	SUPORTE DA ALAVANCA	--	01	--	--
09	02030019	PARAFUSO M8 x 12,00	--	05	--	--
10	17002822	MOLA	--	01	--	--
11	02100009	PARAFUSO ATT 4,80 x 25,00	--	04	--	--
12	17000746	PINO EIXO	--	01	--	--
13	17000747	SUPORTE DE ENCOSTO DO JOELHO	--	01	--	--
14	24070001	ENCOSTO DO JOELHO	--	01	--	--
15	17000741	SUPORTE DE ACIONAMENTO	--	01	--	--
16	17007263	EIXO COM CORRENTE	--	01	--	--
17	02010014	PARAFUSO M6 x 16,00	--	01	--	--

JOELHEIRA
RODILLERA / NKEE LIFTER

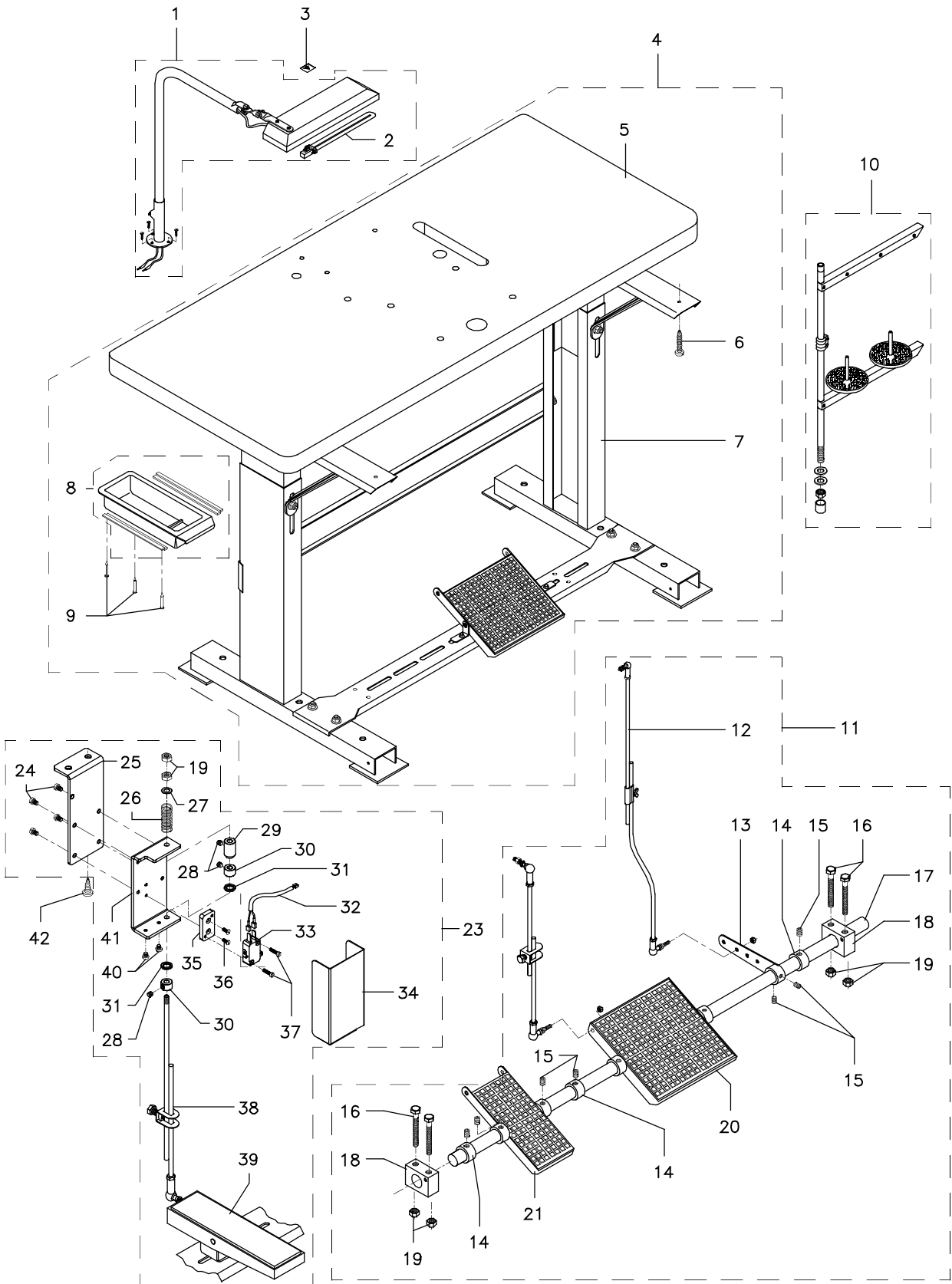


MESA

MESA / TABLE

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01	22030049	LUMINÁRIA CP4140	01	01	01	01
02	05190012	LÂMPADA	01	01	01	01
03	22010494	ADESIVO DE ITENT. MODELO IVOMAQ PEQUENO	01	01	01	01
04	17007049	MESA COMPLETA (SUB-CONJ.)	01	01	01	--
05	17007005	TAMPÃO CP4140	01	01	01	--
06	02100009	PARAFUSO ATT 4,80 x 25,00	06	06	06	--
07	22050032	ESTANTE	06	01	06	--
08	22050018	GAVETA	01	01	01	--
09	02280005	PREGO 12 x 12	06	06	06	--
10	22035004	SUORTE DOS NOVELOS 2 FIOS	01	01	01	--
11	17007056	PEDAL COMPLETO (SUB-CONJUNTO)	--	01	--	--
12	22080090	TIRANTE COM RÓTULA	--	01	--	--
13	17005886	ALAVANCA ACIONADORA (SUB-CONJ.)	--	01	--	--
14	17001159	ANEL DE ENCOSTO	--	03	--	--
15	02030018	PARAFUSO M8 x8,00	--	07	--	--
16	17007045	PARAFUSO M6 x 50,00	--	04	--	--
17	17007050	EIXO ACIONADOR DO MOTOR	--	01	--	--
18	17005988	MANCAL	--	02	--	--
19	17004101	PORCA M6	--	06	--	--
20	17005878	PEDAL (SUB-CONJUNTO)	--	01	--	--
21	17007051	PEDAL DO LEVANTE DO CALCADOR (SUB-CONJ.)	--	01	--	--
22	22080002	TIRANTE	--	01	--	--
23	17007242	CONJ. DE ACIONAMENTO DO ENRUGUDOR MESA NORMAL	--	--	--	01
24	17004056	PARAFUSO M4 x 6,00	--	--	--	04
25	17007245	SUORTE DE FIXAÇÃO NA MESA	--	--	--	01
26	17003372	MOLA	--	--	--	01
27	17004083	ARRUELA LISA	--	--	--	01
28	02030003	PARAFUSO M5 x 5,00	--	--	--	03
29	17007246	ACIONADOR DO MICRO	--	--	--	01
30	17007247	ANEL DE ENCOSTO	--	--	--	02
31	17006168	ANEL DE AMORTECIMENTO	--	--	--	02
32	17007286	CABO ELÉTRICO	--	--	--	01
33	05040049	MICROINTERRUPTOR	--	--	--	01
34	17007248	TAMPA DO MICRO	--	--	--	01
35	17007244	BASE DO MICRO	--	--	--	01
36	17004046	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M3 x 8,00	--	--	--	02
37	17004053	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M3 x 12,00	--	--	--	02
38	22080108	TIRANTE (450,00 mm)	--	--	--	01
39	22050026	PEDALETE	--	--	--	01
40	17004055	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M4 x 4,00	--	--	--	02
41	17007243	SUORTE DO MICRO	--	--	--	01
42	02100008	PARAFUSO ATT 4,80 x 16,00	--	--	--	02

MESA
MESA / TABLE



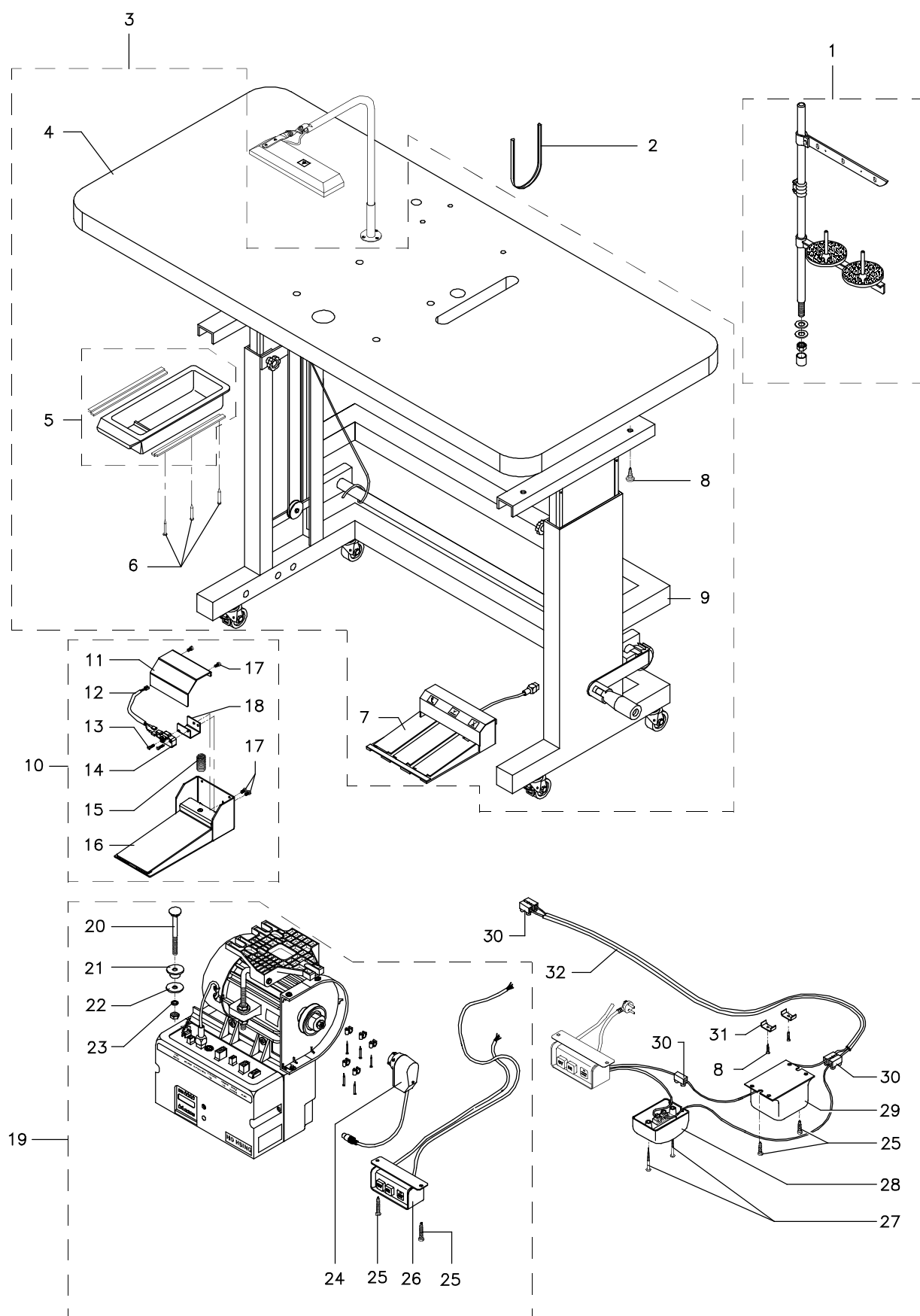
MOTOR ELETRÔNICO

MOTOR ELECTRONICO / ELETRONIC MOTOR

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01	22035004	SUORTE DOS NOVELOS 2 FIOS	--	--	--	01
02	08030033	CORREIA 3L 410	--	--	--	01
03	17007095	MESA COM REG. DE ALTURA (SUB-CONJUNTO)	--	--	--	01
04	17007005	TAMPÃO CP4140	--	--	--	01
05	22050018	GAVETA	--	--	--	01
06	02280005	PREGO 12 x 12	--	--	--	06
07	05120091	PEDAL PARA MOTOR ELETRÔNICO	--	--	--	01
08	02100009	PARAFUSO ATT 4,80 x 25,00	--	--	--	06
09	22050007	ESTANTE COM REGULAGEM DE ALTURA	--	--	--	01
10	17007208	PEDAL DE ACIONAMENTO DO ENRUGADOR	--	--	--	01
11	17007210	TAMPA SUPERIOR DO PEDAL	--	--	--	01
12	17007287	CABO ELÉTRICO	--	--	--	01
13	17004053	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M3 x 12,00	--	--	--	02
14	05040031	MICROINTERRUPTOR	--	--	--	01
15	17003372	MOLA	--	--	--	01
16	17007214	BASE DO PEDAL	--	--	--	01
17	17004057	PARAFUSO E FIXAÇÃO M4 x 8,00	--	--	--	04
18	17007211	SUORTE DO MICRO	--	--	--	01
19	05120104	MOTOR ELETRÔNICO HVP – 90	01	--	01	01
20	02090001	PARAFUSO COM PORCA	03	--	03	03
21	22080033	ARRUELA DE BORRACHA	03	--	03	03
22	17004084	ARRUELA LISA	03	--	03	03
23	02150003	ARRUELA DE PRESSÃO	03	--	03	03
24	05120074	SINCRONIZADOR	01	--	01	01
25	02100008	PARAFUSO ATT 4,80 x 16,00	04	--	04	04
26	05040035	CHAVE ELÉTRICA	01	--	01	01
27	02420001	PARAFUSO 3,20 x 25,00	02	--	02	02
28	05040002	INTERRUPTOR	01	--	01	01
29		REATOR	--	--	--	--
29 A	05090007	REATOR 220v	01	--	01	01
29 B	05090006	REATOR 110v	01	--	01	01
30	05130001	CONECTOR	04	--	04	04
31	17000765	PRESILHA	02	--	02	02
32	17006280	CABO ELÉTRICO DA LUMINÁRIA	01	--	01	01

MOTOR ELETRÔNICO

MOTOR ELECTRONICO / ELECTRONIC MOTOR

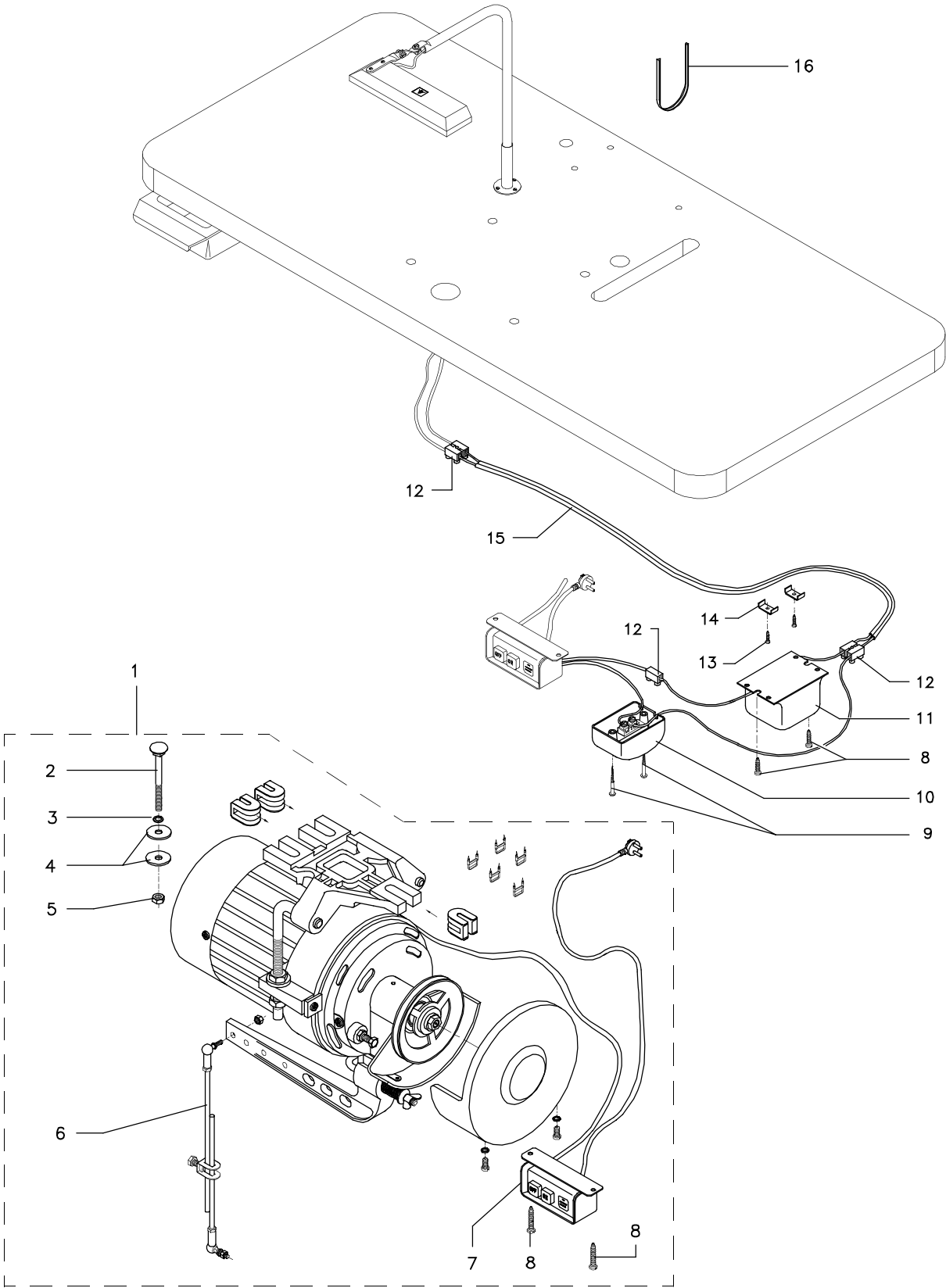


MOTO-FRICÇÃO

MOTO-FRICCIÓN / FRICTION MOTOR

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01		MOTO FRICÇÃO COMPLETA	--	--	--	--
01 A	05120044	MOTO FRICÇÃO COMPLETA TRIF. 220 / 380v	--	01	--	--
01 B*	05120045	MOTO FRICÇÃO COMPLETA MONOF. 110 / 220v	--	01	--	--
02	02090001	PARAFUSO COM PORCA	--	03	--	--
03	02150003	ARRUELA DE PRESSÃO	--	03	--	--
04	17004084	ARRUELA LISA	--	06	--	--
05	02320001	PORCA	--	03	--	--
06	22020002	TIRANTE	--	01	--	--
07	05040035	CHAVE ELÉTRICA	--	01	--	--
08	02100008	PARAFUSO ATT 4,80 x 16,00	--	04	--	--
09	02490001	PARAFUSO 3,20 x 25,00	--	02	--	--
10	05040002	INTERRUPTOR	--	01	--	--
11		REATOR	--	--	--	--
11 A	05090007	REATOR 220v	--	01	--	--
11 B*	05090006	REATOR 110v	--	01	--	--
12	05130001	CONECTOR	--	04	--	--
13	02100009	PARAFUSO ATT. 4,80 x 25,00	--	02	--	--
14	17000765	PRESILHA	--	02	--	--
15	17006280	CABO ELÉTRICO DA LUMINÁRIA	--	01	--	--
16	08030034	CORREIA 3L 440	--	01	--	--
NOTA: - (*) PEÇAS OPCIONAIS ENVIADAS SOMENTE MEDIANTE SOLICITAÇÃO DO CLIENTE.						

MOTO-FRICÇÃO
MOTO-FRICCIÓN / FRICTION MOTOR

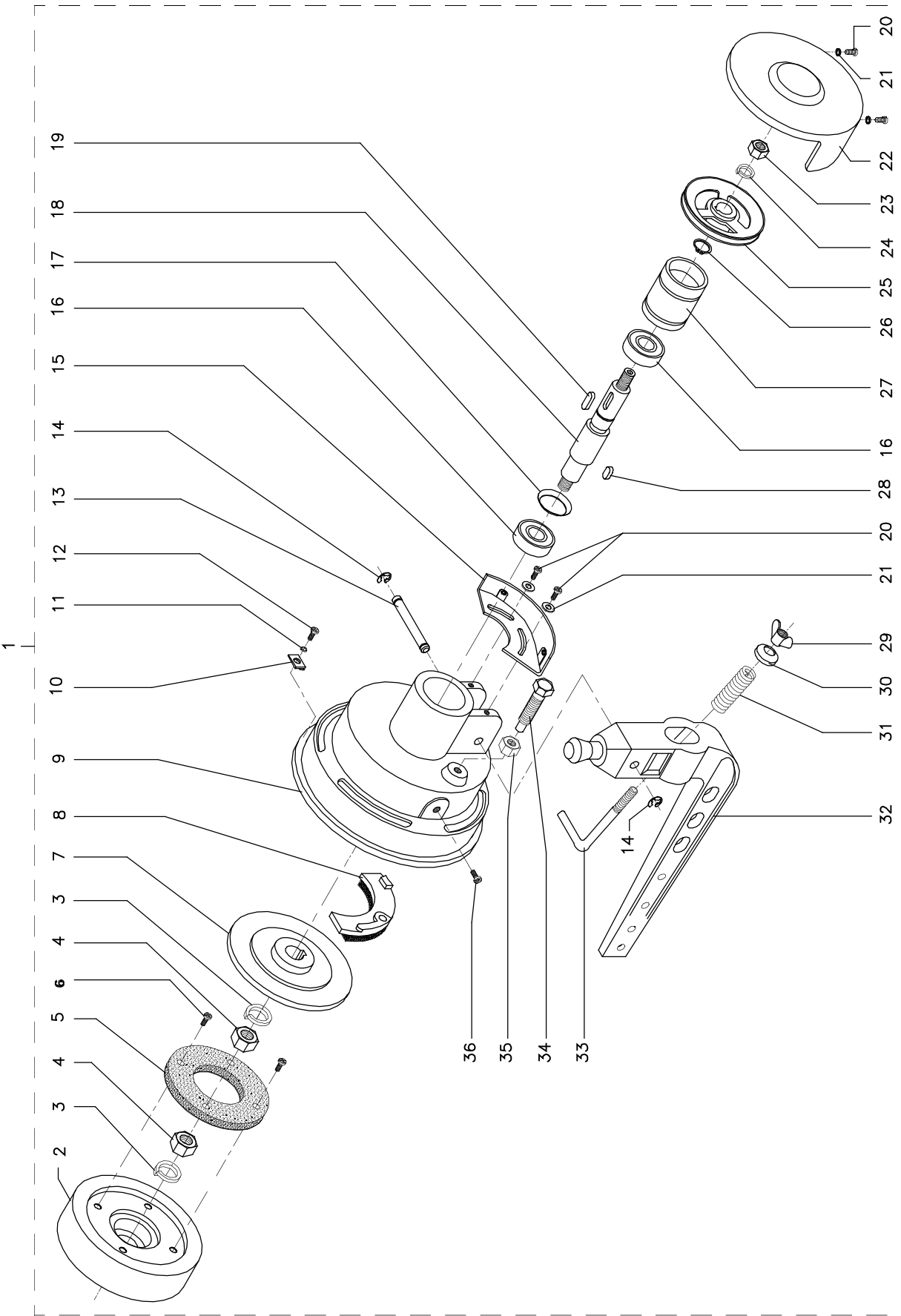


FRICÇÃO

FRICCION / CLUTCH

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01*	22080104	FRICÇÃO COMPLETA	--	01	--	--
02	22080049	VOLANTE DA FRICÇÃO	--	01	--	--
03	02150013	ARRUELA DE PRESSÃO	--	02	--	--
04	02160026	PORCA MF14	--	02	--	--
05	22080051	CORTIÇA DE EMBREAGEM	--	01	--	--
06	02080006	PARAFUSO M6 x 16,00	--	04	--	--
07	22080054	DISCO SUPORTE DO FREIO	--	01	--	--
08	22080055	SAPATA DE FREIO (SUB-CONJUNTO)	--	01	--	--
09	22080058	CARCAÇA DA FRICÇÃO	--	01	--	--
10	22080059	FIXADOR DA CARCAÇA	--	03	--	--
11	02150007	ARRUELA DE PRESSÃO	--	03	--	--
12	17004072	PARAFUSO M5 x 16,00	--	03	--	--
13	22080060	PINO ARTICULADOR DO BRAÇO	--	01	--	--
14	02210005	ANEL TRAVA	--	02	--	--
15	22080061	TAMPA INTERNA	--	01	--	--
16	04010043	ROLAMENTO	--	02	--	--
17	22080062	ANEL DE ENCOSTO	--	01	--	--
18	22080063	EIXO DA EMBREAGEM	--	01	--	--
19	02310001	CHAVETA	--	01	--	--
20	17004060	PARAFUSO M5 x 10,00	--	04	--	--
21	17004719	ARRUELA LISA	--	04	--	--
22	22080065	TAMPA EXTERNA	--	01	--	--
23	02160025	PORCA MF12	--	01	--	--
24	02150011	ARRUELA DE PRESSÃO	--	01	--	--
25		POLIA	--	--	--	--
25 A	22080068	POLIA Ø 80,00 mm	--	01	--	--
25 B	22080071	POLIA Ø 65,00 mm	--	01	--	--
25 C	22080077	POLIA Ø 90,00 mm	--	01	--	--
25 D	22080078	POLIA Ø 100,00 mm	--	01	--	--
25 E	22080109	POLIA Ø 95,00 mm	--	01	--	--
26	02220011	ANEL TRAVA	--	01	--	--
27	22080069	BUCHA MÓVEL	--	01	--	--
28	02310011	CHAVETA	--	01	--	--
29	02200001	PORCA BORBOLETA M6	--	01	--	--
30	22080072	GUIA DA MOLA	--	01	--	--
31	22080073	MOLA	--	01	--	--
32	22080074	BRAÇO DE EMBREAGEM	--	01	--	--
33	22080075	PARAFUSO DE AJUSTE	--	01	--	--
34	22080076	PARAFUSO DE REGULAGEM	--	01	--	--
35	17004098	PORCA M10	--	01	--	--
36	17004079	PARAFUSO M6	--	01	--	--
NOTA: - PEÇAS OPCIONAIS, ENVIADAS SOMENTE MEDIANTE SOLICITAÇÃO DO CLIENTE.						

FRICÇÃO
FRICCIÓN / CLUTCH

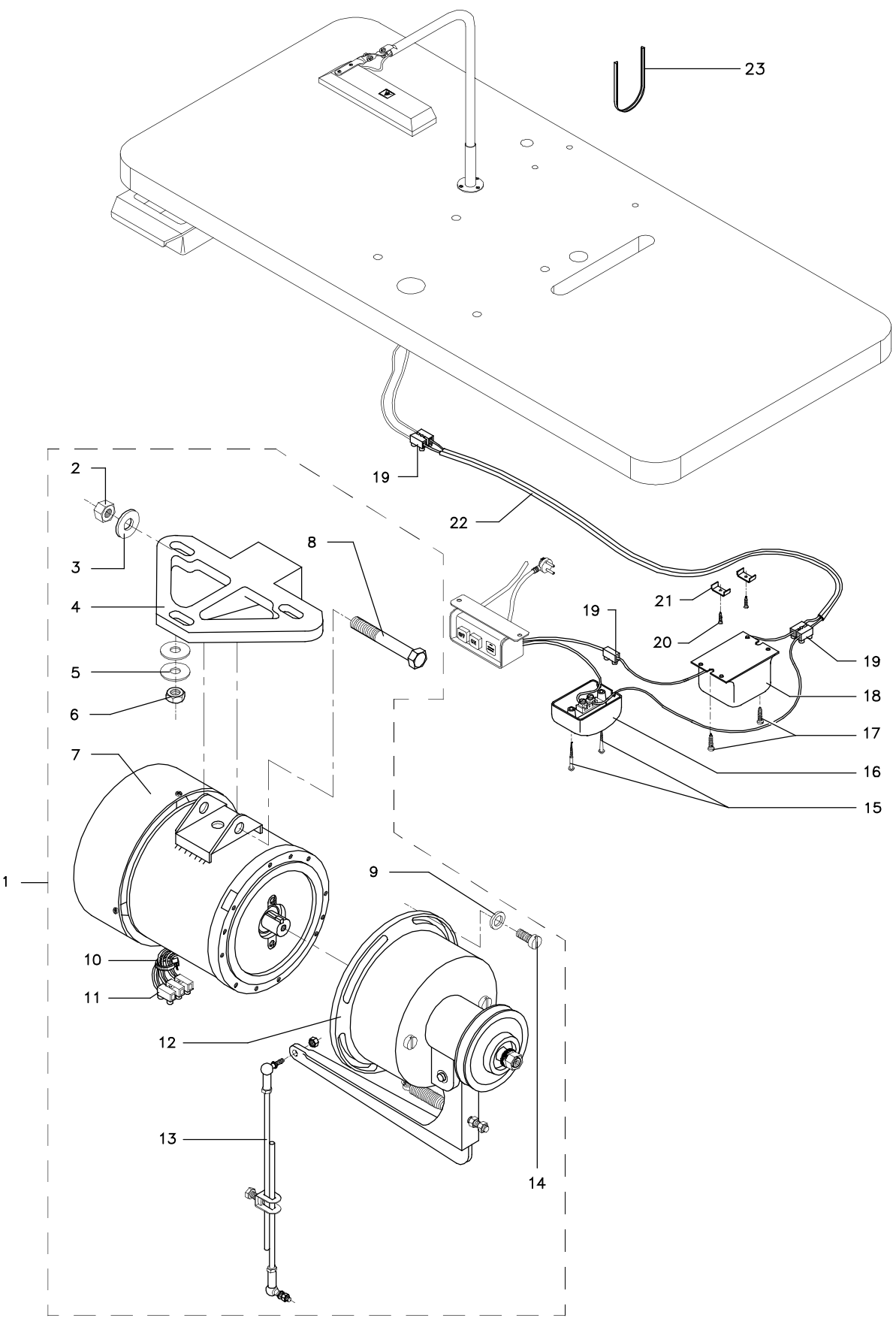


MOTO-FRICÇÃO

MOTO-FRICCIÓN / FRICTION MOTOR

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01		MOTO-FRICÇÃO	--	--	--	--
01 A	17002266	MOTO-FRICÇÃO TRIFÁSICO 60 Hz	--	01	--	--
01 B	17002265	MOTO-FRICÇÃO MONOFÁSICO 60 Hz	--	01	--	--
01 C	17002268	MOTO-FRICÇÃO TRIFÁSICO 50 Hz	--	01	--	--
01 D	17002267	MOTO-FRICÇÃO MONOFÁSICO 50 Hz	--	01	--	--
02	17004749	PORCA 1/2 "	--	01	--	--
03	17004750	ARRUELA LISA 1/2 "	--	01	--	--
04	22080044	SUPORTE DO MOTOR	--	01	--	--
05	17004084	ARRUELA 5/16 "	--	09	--	--
06	02380001	PORCA	--	01	--	--
07		MOTOR	--	--	--	--
07 A	05120003	MOTOR 220/380 TRIFÁSICO 60 HZ	--	01	--	--
07 B	05120002	MOTOR 110/220 MONOFÁSICO 60 HZ	--	01	--	--
07 C	05120015	MOTOR 220/380 TRIFÁSICO 50 HZ	--	01	--	--
07 D	05120014	MOTOR 110/220 MONOFÁSICO 50 HZ	--	01	--	--
08	02050014	PARAFUSO 1/2 " x 3. 1/2 "	--	01	--	--
09	02150002	ARRUELA	--	01	--	--
10	05020001	ABRAÇADEIRA	--	01	--	--
11	05130002	CONECTOR	--	03	--	--
12	22080001	FRICÇÃO	--	01	--	--
13	22080002	TIRANTE	--	01	--	--
14	17004076	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M6 x 16	--	01	--	--
15	02100008	PARAFUSO ATT 4,80 x 16,00	--	04	--	--
16	02490001	PARAFUSO 3,20 x 25,00	--	02	--	--
17	05040002	INTERRUPTOR	--	01	--	--
18		REATOR	--	--	--	--
18 A	05090007	REATOR 220v	--	01	--	--
18 B	05090006	REATOR 110v	--	01	--	--
19	05130001	CONECTOR	--	04	--	--
20	02100009	PARAFUSO ATT. 4,80 x 25,00	--	02	--	--
21	17000765	PRESILHA	--	02	--	--
22	17006280	CABO ELÉTRICO DA LUMINÁRIA	--	01	--	--
23	08030034	CORREIA 3L 440	--	01	--	--

MOTO-FRICÇÃO
MOTO-FRICCIÓN / FRICTION MOTOR

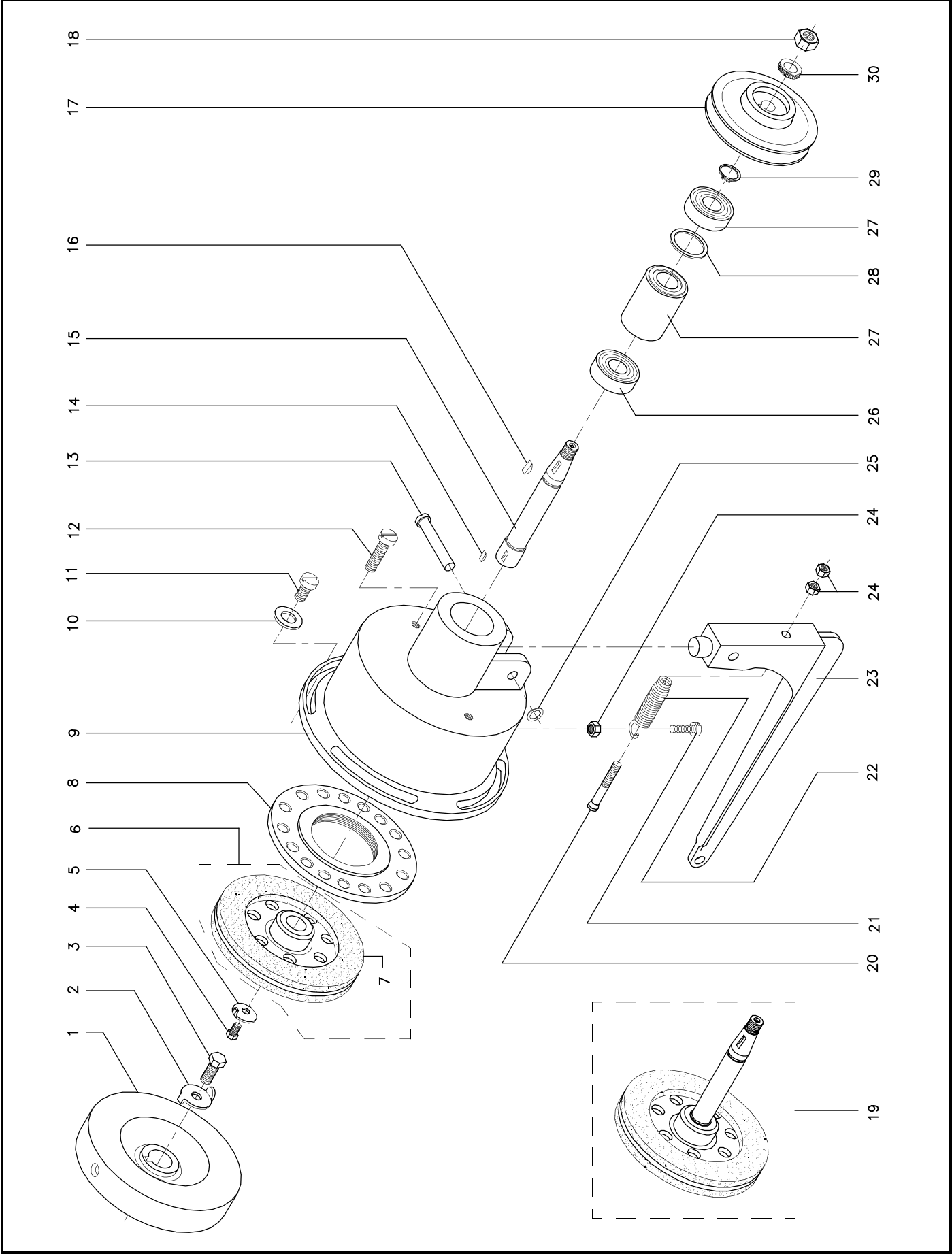


FRICÇÃO

FRICCIÓN / CLUTCH

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01*	22080003	VOLANTE DA FRICÇÃO	--	01	--	--
02	17000779	ARRUELA TRAVA	--	01	--	--
03	02040023	PARAFUSO 5/16" x 24,00	--	01	--	--
04	02040028	PARAFUSO M6 x 15	--	01	--	--
05	17000775	ARRUELA TRAVA DO DISCO	--	01	--	--
06	22080007	DISCO DA EMBREAGEM COMPLETO	--	01	--	--
07	22080025	DISCO DE CORTIÇA MOTOR WEG	--	02	--	--
08	22080008	ANEL DE FREIO	--	01	--	--
09	22080004	CARCAÇA	--	01	--	--
10	02150002	ARRUELA DE PRESSÃO 1/4 "	--	01	--	--
11	17004076	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M6 x 16	--	04	--	--
12	22080005	PARAFUSO	--	02	--	--
13	22080006	PINO ARTICULAÇÃO	--	01	--	--
14	02310004	CHAVETA WOODRUF 4 x 5	--	01	--	--
15	22080012	EIXO DA EMBREAGEM	--	01	--	--
16	02310003	CHAVETA	--	01	--	--
17		POLIA	--	01	--	--
17 A	17000764	POLIA Ø 80	--	01	--	--
17 B	17000781	POLIA Ø 100,00 mm	--	01	--	--
17 C	17002435	POLIA Ø 90,00 mm	--	01	--	--
17 D	28080110	POLIA Ø 95,00 mm	--	01	--	--
18	02160012	PORCA MF10	--	01	--	--
19	22080011	EIXO DA FRICÇÃO MONTADO	--	01	--	--
20	02010017	PARAFUSO M6 x 30	--	01	--	--
21	17004045	PARAFUSO DE FIXAÇÃO M6 x 16	--	01	--	--
22	17002851	MOLA	--	01	--	--
23	22080041	ALAVANCA	--	01	--	--
24	17004101	PORCA M6	--	03	--	--
25	02220012	ANEL TRAVA	--	01	--	--
26	04010002	ROLAMENTO	--	02	--	--
27	22080009	BUCHA MÓVEL	--	01	--	--
28	09020009	ANEL DE VEDAÇÃO	--	01	--	--
29	02220011	ANEL TRAVA	--	01	--	--
30	22080013	ARRUELA	--	01	--	--
NOTA: (*) PEÇAS OPCIONAIS						

FRICÇÃO
FRICCION / CLUTCH

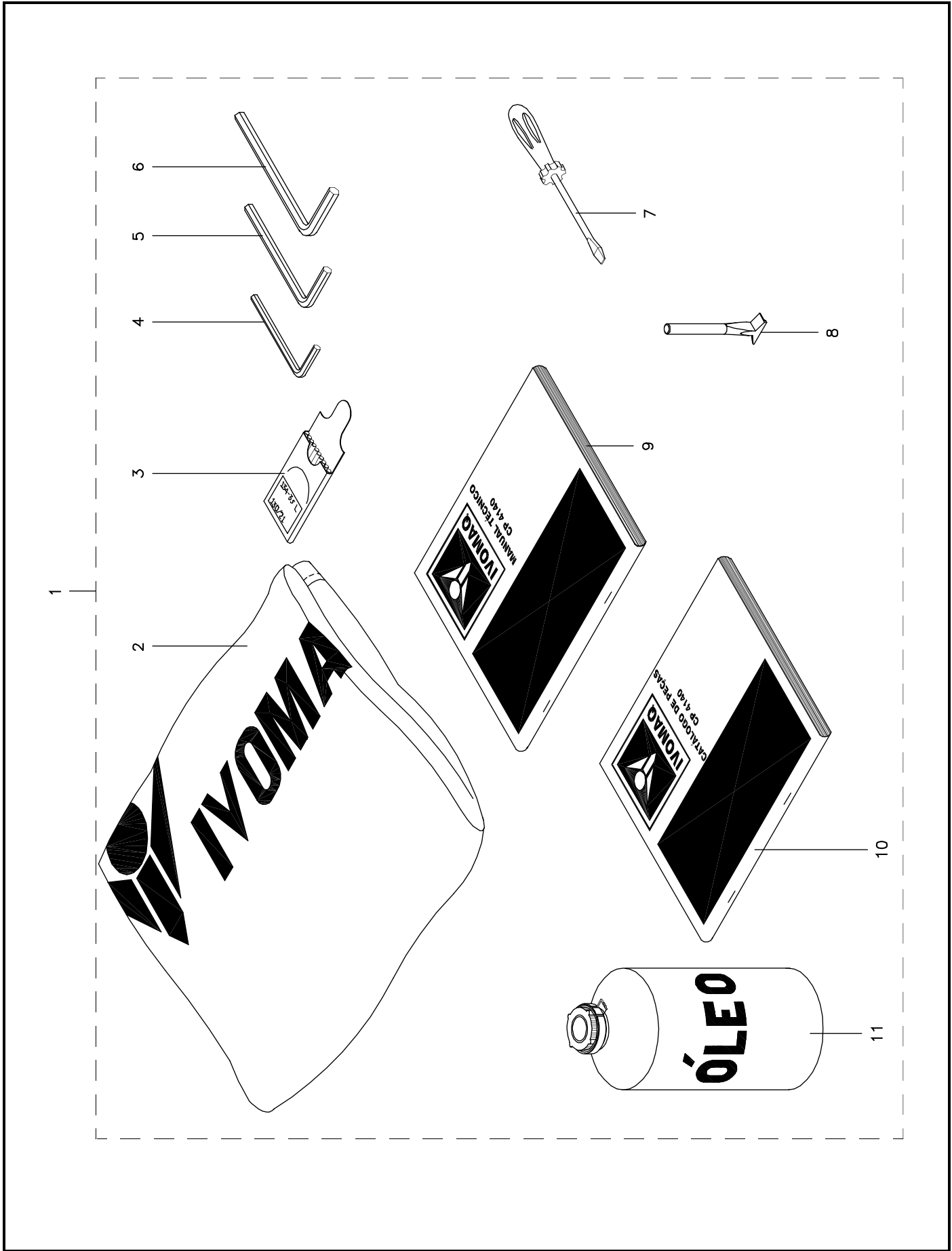


ACESSÓRIOS E PEÇAS DE REPOSIÇÃO

ACCESORIOS Y PIEZAS DE REPOSICIÓN / ACCESSORIES AND SPARE PARTS

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01	17007052	ACESSÓRIOS E PEÇAS DE REPOSIÇÃO (SUB-CONJ.)	01	01	01	01
02	22030046	CAPA PROTETORA CP4140	01	01	01	01
03	22020099	AGULHA	04	04	04	04
04	01240002	CHAVE HEXAGONAL #3,00 mm	01	01	01	01
05	01240003	CHAVE HEXAGONAL #4,00 mm	01	01	01	01
06	01240004	CHAVE HEXAGONAL #5,00 mm	01	01	01	01
07	01270018	CHAVE DE FENDA #3/16" x 6"	01	01	01	01
08	17007022	LOOPER	01	01	01	01
09	22040045	MANUAL TÉCNICO CP4140	01	01	01	01
10	22040044	CATÁLOGO DE PEÇAS CP4140	01	01	01	01
11	10010011	ÓLEO IDEAL LUB. 1000 ml	01	01	01	01

ACESSÓRIOS E PEÇAS DE REPOSIÇÃO
ACCESORIOS Y PIEZAS DE REPOSICIÓN / ACCESSORIES AND SPARE PARTS



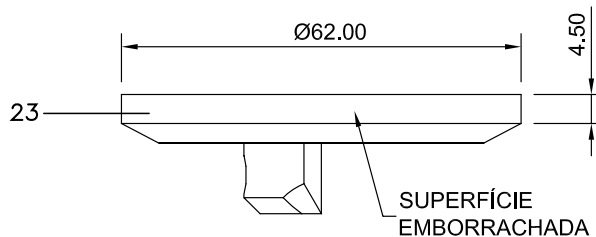
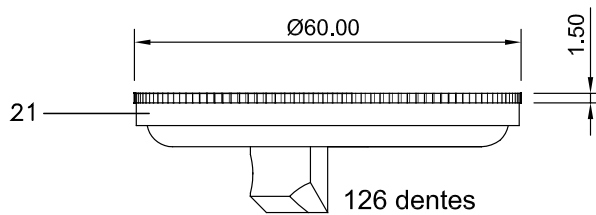
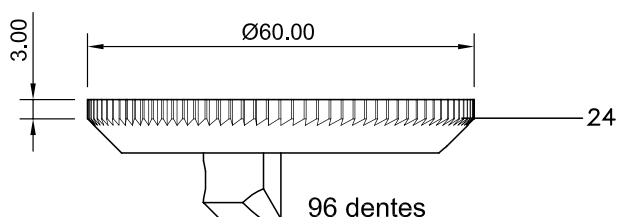
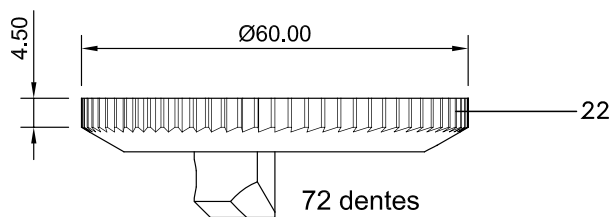
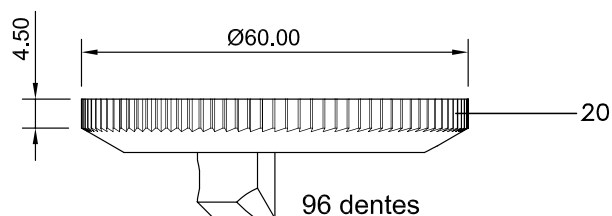
PEÇAS OPCIONAIS

PIEZAS OPCIONALES / OPTIONAL PARTS

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE			
			SE-1	SE-2	EM-1	EP-1
01	17006942	APOIO DO RODÍZIO (SUB CONJUNTO)	01	01	01	01
02	17006943	BRAÇO DE APOIO DO RODÍZIO	01	01	01	01
03	17006944	RODÍZIO Ø28,00 - Z= 49,00 (PASSO 1,85)	01	01	01	01
04	04010059	ROLAMENTO RÍGIDO DE ESFERAS	01	01	01	01
05	02220010	ANEL TRAVA Ø6,00	01	01	01	01
06*	17007059	RODÍZIO Ø28,00 - Z= 40,00 (PASSO 2,25)	01	01	01	01
07*	17007297	RODÍZIO DE APOIO LISO Ø28,00	01	01	01	01
08*	17007037	APOIO DO RODÍZIO LISO (SUB CONJUNTO)	01	01	01	01
09*	17007020	BRAÇO DE APOIO DO RODÍZIO	01	01	01	01
10*	04010062	ROLAMENTO RÍGIDO DE ESFERAS	01	01	01	01
11*	17007021	RODÍZIO LISO Ø27,00 - H= 3,00	01	01	01	01
12*	04010063	ROLAMENTO RÍGIDO DE ESFERAS	01	01	01	01
13*	02220033	ANEL TRAVA	01	01	01	01
14*	17007064	APOIO DO RODÍZIO P/ COST. SOLA (SUB CONJUNTO)	01	01	01	01
15*	17007066	BRAÇO DE APOIO DO RODÍZIO P/ COST. SOLA	01	01	01	01
16*	17007065	RODÍZIO Ø28,00 x 1,00 (COSTURAR SOLA)	01	01	01	01
17*	17007215	APOIO DO RODÍZIO P/ COST. SAP. INFANTIL (SUB CONJ.)	01	01	01	01
18*	17007216	BRAÇO DE APOIO DO RODÍZIO	01	01	01	01
19*	17007217	RODÍZIO Ø17,00 x 2,00 (COST. SAPATO INFANTIL)	01	01	01	01
20*	17007218	RODÍZIO TRANSP. Ø60,00 - Z= 96 - H= 4,5mm	01	01	01	01
21*	17007040	RODÍZIO TRANSP. Ø60,00 - Z= 126 - H= 1,5mm	01	01	01	01
22*	17006983	RODÍZIO TRANSP. Ø60,00 - Z= 72 - H= 4,5mm	01	01	01	01
23*	17007222	RODÍZIO TRANSP. Ø62,00 - H= 4,5mm (EMBORRACHADO)	01	01	01	01
24*	17007054	RODÍZIO TRANSP. Ø60,00 - Z= 96 - H= 3,0mm	01	01	01	01
NOTA: - (*) PEÇAS OPCIONAIS, ENVIADAS SOMENTE MEDIANTE SOLICITAÇÃO DO CLIENTE.						

PIEZAS OPCIONALES / OPTIONAL PARTS

PIEZAS OPCIONALES / OPTIONAL PARTS



ÍNDICE DE PEÇAS

ÍNDICE DE PIEZAS / INDEX OF PARTS

CÓDIGO	PÁGINA	CÓDIGO	PÁGINA	CÓDIGO	PÁGINA	CÓDIGO	PÁGINA
01240002	42	02460005	14,16	17000420	2,22	17005988	30
01240003	42	02490001	34,38	17000423	2,22	17006088	14,16,22
01240004	42	04010002	40	17000425	2,22	17006168	30
01270018	42	04010043	36	17000426	2,22	17006280	32,34,38
02010002	8,18	04010059	14,16,44	17000437	22	17006614	2
02010005	24	04010062	44	17000741	28	17006729	14,16
02010008	2,8,12,14,16	04010063	44	17000745	28	17006730	14,16
02010013	12,24,26	04090002	12	17000746	28	17006731	14,16
02010014	8,12,28	04110018	10	17000747	28	17006903	20
02010015	10	04120005	8,16	17000764	40	17006904	20
02010016	10,16	05020001	38	17000765	32,34,38	17006905	20
02010017	4,40	05020003	24,26	17000775	40	17006906	8
02010023	14,16	05040002	32,34,38	17000779	40	17006907	20
02010057	8,10,22	05040031	32	17000781	40	17006908	20
02010059	10,14,22	05040035	32,34	17001159	30	17006909	20
02010061	26	05040049	30	17002265	38	17006910	14,16
02010065	2, 22	05090006	32,34,38	17002266	38	17006911	18
02010067	20	05090007	32,34,38	17002267	38	17006912	18
02010068	14,16	05120002	38	17002268	38	17006913	18
02010070	16	05120003	38	17002321	24,26	17006914	18
02010083	10	05120014	38	17002435	40	17006916	10
02010086	2	05120015	38	17002809	2,22	17006917	8
02010087	2	05120044	34	17002822	28	17006918	10
02030003	2,14,16,22,30	05120045	34	17002851	40	17006919	2
02030008	6,8	05120074	32	17002874	14,16	17006920	10
02030011	8	05120091	32	17003372	30,32	17006921	10
02030018	10,20,30	05120104	32	17004044	12	17006922	10
02030019	28	05130001	32,34,38	17004045	40	17006924	10
02030033	14,16	05130002	38	17004046	30	17006925	10
02030046	2, 6,12	05190012	30	17004052	6	17006926	8
02030057	20	05240037	26	17004053	30,32	17006927	18
02030072	14,16	05240038	22,34,26	17004055	14,16,30	17006929	18
02040023	40	06010010	16,22,24,26	17004056	30	17006931	18
02040028	40	06020017	22	17004057	2,32	17006932	8
02050014	38	06020018	22	17004060	14,16,22,36	17006933	10
02080005	2	06020019	16	17004062	10,14,22	17006935	10
02080006	36	06030029	22,26	17004063	22	17006936	10
02090001	32,34	06030030	22	17004065	8	17006937	8
02100008	24,26,30,32,34,	06030031	16,22	17004066	10,12	17006938	8
02100009	24,26,28,30,32,	06030035	24,26	17004068	14,16	17006941	10
02150002	38,40	06030049	24,26	17004069	2	17006942	14,16,44
02150003	32,34	06030051	16	17004072	36	17006943	14,16,44
02150007	36	06030058	24,26	17004076	38,40	17006944	14,16,44
02150011	36	06030059	24,26	17004079	36	17006945	8
02150013	36	06030060	20	17004083	30	17006946	8
02160012	40	06030063	12	17004084	32,34,38	17006947	8
02160025	36	06040030	2,6	17004085	2	17006948	8
02160026	36	06040031	14	17004091	2,10,24,26	17006949	8
02200001	28,36	06060008	24,26	17004092	28	17006950	8
02210001	6	06060011	24,26	17004095	2,24,26	17006951	2
02210005	8,28,36	06060012	24,26	17004096	2,8,10,14,16,22	17006952	10
02220010	14,16,44	06070002	24,26	17004098	36	17006953	8,10
02220011	36,40	06070023	24,26	17004101	2,6,24,26,30,40	17006954	12
02220012	40	06080001	24,26	17004649	12	17006957	8
02220033	44	06130004	24,26	17004719	12,14,16,36	17006958	8
02240006	2	08030033	32	17004729	22	17006960	22
02280005	30,32	08030034	34,38	17004749	38	17006962	14
02310001	36	09010009	2	17004750	38	17006963	8
02310003	40	09010010	2	17004896	28	17006964	8
02310004	12,40	09010011	2	17005524	2	17006966	8
02310011	36	09020009	40	17005596	2,22	17006967	2
02320001	34	10010011	42	17005831	24,26	17006968	2
02380001	38	17000312	10	17005878	30	17006969	6
02420001	32	17000411	2	17005886	30	17006970	14

ÍNDICE DE PEÇAS

INDICE DE PIEZAS / INDEX OF NDEX

CÓDIGO	PÁGINA	CÓDIGO	PÁGINA	CÓDIGO	PÁGINA	CÓDIGO	PÁGINA
17006971	14	17007049	30	17007280	12	22080108	30
17006972	6	17007050	30	17007283	6	22080109	36
17006973	14	17007051	30	17007284	6	28080110	40
17006974	14	17007052	42	17007286	30	24070001	28
17006975	6	17007054	44	17007287	32	24070018	4
17006976	6	17007055	14,16	17007291	2		
17006977	12	17007056	30	17007292	2		
17006978	8	17007059	44	17007293	2		
17006979	6	17007060	20	22010248	2		
17006980	6	17007061	14	22010446	2		
17006981	12	17007062	14	22010494	30		
17006982	2	17007064	44	22010498	2		
17006983	12	17007065	44	22020002	34		
17006984	14,16	17007066	44	22020099	18,42		
17006985	14,16	17007067	2	22030046	42		
17006986	14,16	17007068	22	22030049	30		
17006987	14,16	17007069	22	22035004	30,32		
17006988	10	17007071	22	22040044	42		
17006991	2	17007072	22	22040045	42		
17006992	12	17007074	22	22050007	32		
17006993	12	17007075	22	22050018	30,32		
17006994	12	17007076	22	22050026	30		
17006996	12	17007077	22	22050032	30		
17006999	12	17007078	22	22070004	2		
17007001	2	17007081	22	22070019	2		
17007002	2	17007082	22	22080001	38		
17007003	2	17007083	22	22080002	30,38		
17007004	2	17007084	22	22080003	40		
17007005	30,32	17007085	22	22080004	40		
17007006	8	17007086	14,22	22080005	40		
17007007	12	17007087	22	22080006	40		
17007008	6	17007089	22	22080007	40		
17007009	6	17007090	16	22080008	40		
17007010	6	17007091	16	22080009	40		
17007011	8	17007092	16	22080011	40		
17007014	2	17007093	14,16	22080012	40		
17007017	18	17007094	22	22080013	40		
17007020	44	17007095	32	22080025	40		
17007021	44	17007097	24,26	22080033	32		
17007022	10,42	17007098	2	22080041	40		
17007023	2	17007196	18	22080044	38		
17007024	14	17007207	26	22080049	36		
17007027	14	17007208	32	22080051	36		
17007028	12	17007210	32	22080054	36		
17007029	18	17007211	32	22080055	36		
17007030	14	17007214	32	22080058	36		
17007031	2	17007215	44	22080059	36		
17007032	2	17007216	44	22080060	36		
17007033	20	17007217	44	22080061	36		
17007034	8	17007218	44	22080062	36		
17007035	6	17007222	44	22080063	36		
17007036	6	17007242	30	22080065	36		
17007037	44	17007243	30	22080068	36		
17007038	14	17007244	30	22080069	36		
17007039	2	17007245	30	22080071	36		
17007040	44	17007246	30	22080072	36		
17007041	12	17007247	30	22080073	36		
17007042	14,16	17007248	30	22080074	36		
17007043	2	17007262	2	22080075	36		
17007044	2	17007263	28	22080076	36		
17007045	30	17007264	28	22080077	36		
17007046	2	17007266	28	22080078	36		
17007047	2	17007267	28	22080090	30		
17007048	2	17007277	2	22080104	36		

ANOTACIONES / NOTES

ANOTACIONES / NOTES

[illegible]



IVOMAQ INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE MÁQUINAS LTDA.

Rua: Otilio Monteiro dos Santos, 3045 – Distrito Industrial.
CEP 14406 -076 Franca - SP - Brasil
PABX (0xx16) 3707 1700 - FAX (0xx16) 3707 1777
e-mail vendas@ivomaq.com.br

Impresso em: Novembro 2008

